

JVC

HD-ILA TV

HD-65DS8DDU

HD-58DS8DDU

INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
KÄYTTÖOHJE
BRUKSANVISNING

HD-ILA™
Powered by **D-ILA**

Full HD

DynaPiX HD
Powered by **D.L.I.T.**

T-V LINK

**HD
ready**

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**MAXX
Bass**

DVB®
Digital Video
Broadcasting



ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
CASTELLANO
SUOMI
SVENSKA

Trade Mark of the DVB Digital Video Broadcasting
Project (1991 to 1996) Number : 4345, 4346

LCT2236-001A-A

ENGLISH

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Germany

DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Deutschland

FRANÇAIS

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Allemagne

CASTELLANO

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de Victor Company of Japan, Limited es:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Alemania

SUOMI

Hyvä asiakas,

Tämä laite on yhdenmukainen niiden voimassa olevien eurooppalaisten direktiivien ja standardien kanssa, jotka koskevat sähkömagneettista yhteensopivuutta ja sähköturvallisuutta.

Victor Company of Japan, Limited:in Euroopan edustaja on:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Saksa

SVENSKA

Bästa kund!

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet.

Europarepresentant för Victor Company of Japan, Limited är:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

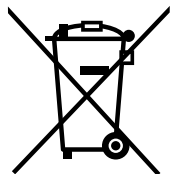
61145 Friedberg

Tyskland

Information for Users on Disposal of Old Equipment

ENGLISH

[European Union]



This symbol indicates that the electrical and electronic equipment should not be disposed as general household waste at its end-of-life. Instead, the product should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more information about collection point and recycling of this product, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

Attention:

This symbol is only valid in the European Union.

(Business users)

If you wish to dispose of this product, please visit our web page www.jvc-europe.com to obtain information about the take-back of the product.

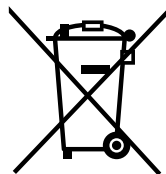
[Other Countries outside the European Union]

If you wish to dispose of this product, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country for the treatment of old electrical and electronic equipment.

Informations relatives à l'élimination des appareils usagés, à l'intention des utilisateurs

FRANÇAIS

[Union européenne]



Lorsque ce symbole figure sur un appareil électrique et électronique, cela signifie qu'il ne doit pas être éliminé en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie. Le produit doit être porté au point de pré-collecte approprié au recyclage des appareils électriques et électroniques pour y subir un traitement, une récupération et un recyclage, conformément à la législation nationale.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le point de pré-collecte et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Des amendes peuvent être infligées en cas d'élimination incorrecte de ce produit, conformément à la législation nationale.

Attention:

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

(Utilisateurs professionnels)

Si vous souhaitez éliminer ce produit, visitez notre page Web www.jvc-europe.com afin d'obtenir des informations sur sa récupération.

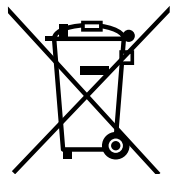
[Pays ne faisant pas partie de l'Union européenne]

Si vous souhaitez éliminer ce produit, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays pour le traitement des appareils électriques et électroniques usagés.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte

DEUTSCH

[Europäische Union]



Dieses Symbol zeigt an, dass das elektrische bzw. elektronische Gerät nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Stattdessen sollte das Produkt zur fachgerechten Entsorgung, Weiterverwendung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit der Landesgesetzgebung einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zugeführt werden.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche durch unsachgemäße Behandlung des Produkts auftreten können. Weitere Informationen zu Sammelstellen und dem Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Für die nicht fachgerechte Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Landesgesetzgebung Strafen ausgesprochen werden.

Hinweis:

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

(Geschäftskunden)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.jvc-europe.com, um Informationen zur Rücknahme des Produkts zu erhalten.

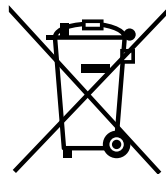
[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land zur Behandlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos usados

CASTELLANO

[Unión Europea]



Este símbolo indica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto deberá llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje y el tratamiento adecuado de equipos eléctricos y electrónicos de conformidad con la legislación nacional.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a prevenir los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas que podría causar el tratamiento inadecuado del producto desechado. Para obtener más información sobre el punto de recogida y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que haya adquirido el producto.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Atención:

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

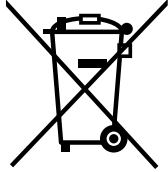
(Empresas)

Si desea desechar este producto, visite nuestra página Web www.jvc-europe.com para obtener información acerca de la retirada del producto.

[Otros países no pertenecientes a la Unión Europea]

Si desea desechar este producto, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país para el tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos usados.

[Euroopan unioni]



Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei tule laittaa talousjätteisiin, kun ne poistetaan käytöstä. Sen sijaan tuotteet tulee toimittaa asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen, jossa ne käsitellään uusiokäyttöä ja kierrätystä varten paikallisen lainsäädännön mukaan.

Kun hävität tuotteen asianmukaisella tavalla, autat säästämään luonnonvaroja ja estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita voisi aiheutua tämän tuotteen vääränlaisesta hävittämisestä. Lisätietoja keräyspisteistä ja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikkakuntasi viranomaisilta, kotitalousjätteiden keräyksestä huolehtivasta yrityksestä tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Tuotteen vääränlaisesta hävittämisestä voi seurata paikallisen lainsäädännön mukaisia rangaistuksia.

[Yrityskäyttäjät]

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, web-sivustoltamme osoitteessa www.jvc-europe.com löydät tietoja käytetyn tuotteen palautuksesta.

[Muut maat Euroopan unionin ulkopuolella]

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tee se kansallisen lainsäädännön tai muiden maassasi voimassa olevien määräysten mukaan, jotka koskevat vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelyä.

Huomio:

Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa.

[Europeiska gemenskapen]



Denna symbol anger att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kasseras som vanligt hushållsavfall, när de inte ska användas mer. Istället ska produkten lämnas in på lämplig återvinningsstation för elektrisk eller elektronisk utrustning, så att den kan tas om hand och återvinnas i enlighet med ert lands lagstiftning.

Genom att avyttra denna profukt på rätt sätt, bidrar du till att bevara naturen och förhindrar potentiellt negativa effekter på miljön och den mänskliga hälsan, som annars kan bli resultatet vid felaktig hantering av denna produkt. Kontakta ditt kommunkontor, det företag som hanterar dina hushållssopor eller butiken där du köpt produkten, för mer information om återvinningscentraler.

Det kan hända att du bötfälls i enlighet med ert lands lagstiftning om detta avfall kasseras på fel sätt.

[Företagsanvändare]

Om ni vill kassera denna produkt, besök vår webbsida www.jvc-europe.com för att få information om returnering av produkten.

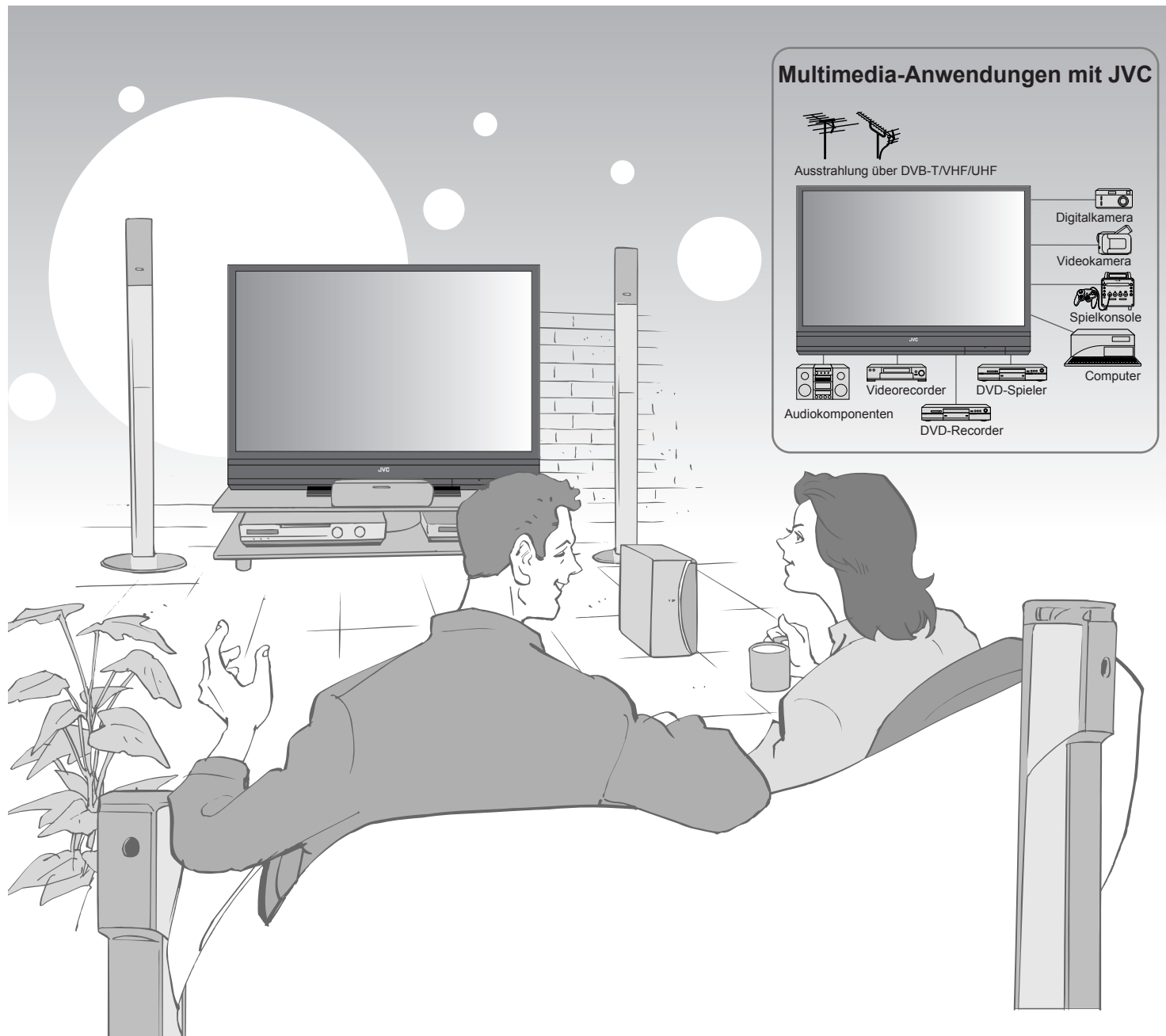
[Övriga länder utanför den Europeiska gemenskapen]

Om du vill kassera denna produkt, ska detta göras i enlighet med gällande lagstiftning i landet, eller enligt andra bestämmelser i ditt land, för behandling av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning.

Tänk på:

Att denna symbol endast gäller inom den Europeiska gemenskapen.

Erweitern Sie die Welt der schönen Bilder



Digitale, terrestrische Ausstrahlung (DVB-T)
⇒ Digitale Kanäle
Analoge terrestrische Ausstrahlung (VHF / UHF) und analoges Kabelfernsehen
⇒ Analoge Kanäle

Inhalt

Das Wichtigste zuerst!

- Warnung 2
- Vorsichtsmaßnahmen 3
- Ersetzen der Lampe 4

Erste Schritte

- Bezeichnungen der Teile 6
- Grundanschlüsse 7
- Installation 8
- Anschluss externer Geräte 9
- Anfangseinstellungen 10

Probieren Sie es einfach

- Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät! ... 12
- Digitale Kanäle betrachten 13
- EPG verwenden 14
- Teletext aufrufen 15
- Analoge Kanäle betrachten 16
- Videos / DVDs sehen 17
- Verwenden der Timer-Aufnahme ... 18
- Nützliche Funktionen 19
 - Untertitel / Audioauswahl / Sleep Timer / Zoom / Multibild, usw.
- Bedienung von JVC-Videorecordern und anderen Geräten ... 21

Genau wie Sie es mögen

- Einrichten des Fernsehgerätes 22
- DTV-Menü verwenden 23
- Erweiterte Bildeinstellungen 24
 - Ein natürlicheres Bild erzeugen / Geräusch reduzieren
 - Seitenverhältnis einstellen etc.
- DTV-Konfiguration 25
- DTV-Einstellungen 26
- DTV-Installation 27
- Digitale Kanäle bearbeiten 28
- Analoge Kanäle bearbeiten 29

Wenn Probleme auftreten

- Problemlösungen 30
- „CH/CC“-Liste 32
- Technische Informationen 33
- Technische Daten 34

Warnung

Bitte folgen Sie den Anweisungen unten

Folgen Sie beim Aufstellen den Anweisungen in dieser Anleitung!

- Nur an eine 220-240V, 50Hz Netzsteckdose anschließen.

Lassen Sie den Fernseher nicht herunterfallen!

- Befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.
 - ① Entfernen Sie die Ständer am Fernseher nur gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Installation“ (S. 8).
 - ② Achten Sie darauf, sich nicht gegen den Fernseher zu lehnen oder mit den Ellbogen darauf abzustützen.
 - ③ Achten Sie darauf, dass Kinder sich nicht an den Fernseher hängen.

Über die Entsorgung dieses Fernsehgeräts!

- Folgen Sie den unter „Informationen für Anwender zur Entsorgung alter Geräte“ gegebenen Anweisungen (S.ii – iii).



Stellen niemals Gegenstände auf dem Fernsehgerät ab!

- Durch Abstellen von Flüssigkeiten, offenen Flammen, Kleidung, Papier usw. auf dem Fernsehgerät können Brände verursacht werden.



Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus!

- Um Brände oder Stromschläge zu vermeiden, lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.



Stecken Sie niemals Gegenstände in die Gehäuseöffnungen!

- Dadurch kann es zu tödlichen Stromschlägen kommen. Geben Sie besonders auf Kinder Acht, wenn diese sich in der Nähe des Fernsehgerätes aufhalten.



Hören Sie niemals über Kopfhörer in großer Lautstärke!

- Dies kann Ihr Gehör schädigen.

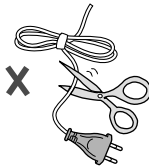
Schaffen Sie genügend Platz zum Einstecken und Herausziehen des Netzsteckers!

Stellen Sie das Fernsehgerät so nah wie möglich an der Steckdose auf!

- Ein-/Ausschalten der Hauptstromversorgung dieses Fernsehgeräts erfolgt durch Ein-/Ausstecken des Netzsteckers.

Zerschneiden oder beschädigen Sie niemals das Netzkabel!

- Wenn der Netzstecker nicht passt oder das Netzkabel nicht lang genug ist, müssen Sie einen geeigneten Adapter bzw. ein Verlängerungskabel verwenden. (Wenden Sie sich an Ihren Händler.)

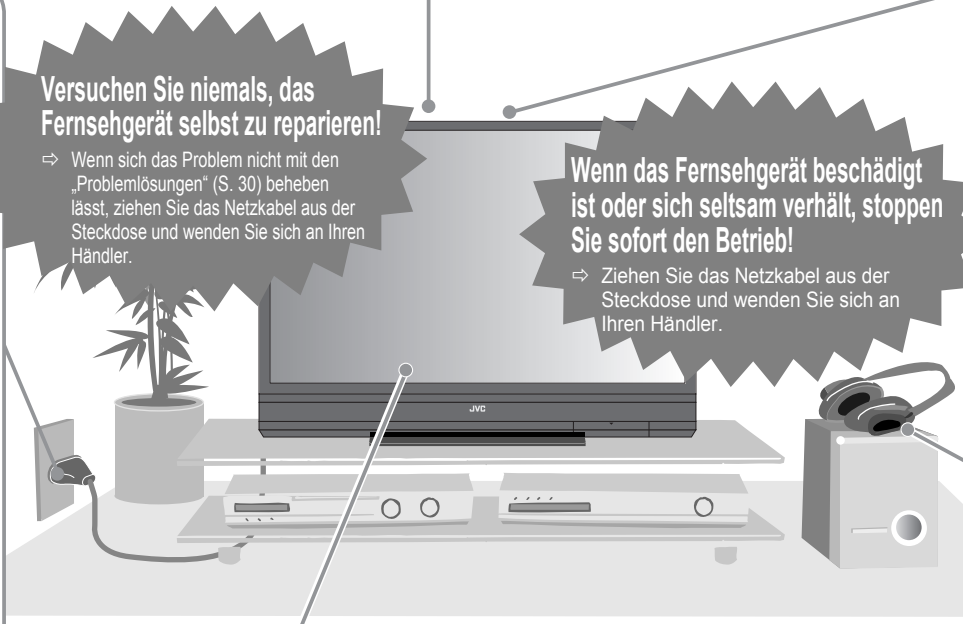


Versuchen Sie niemals, das Fernsehgerät selbst zu reparieren!

⇒ Wenn sich das Problem nicht mit den „Problemlösungen“ (S. 30) beheben lässt, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenn das Fernsehgerät beschädigt ist oder sich seltsam verhält, stoppen Sie sofort den Betrieb!

⇒ Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.



Für ausreichenden Platz sorgen, um Überhitzung zu vermeiden!

- „Vorsicht beim Aufstellen“ (S. 8)

Nehmen Sie niemals die Abdeckung auf der Rückseite ab!

- Dies kann zu Stromschlägen führen.

Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen!

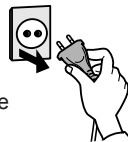
- Dies kann zu Überhitzung führen oder Brände verursachen.

Den Bildschirm vorsichtig behandeln!

- Verwenden Sie für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch.

Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Haus verlassen!

- Die Netzschalter an der Fernbedienung und dem Fernsehgerät können das Fernsehgerät nicht vollständig ausschalten. (Treffen Sie geeignete Vorkehrungen für bettlägerige Menschen.)
- Stellen Sie sicher, dass Kühlvorgang (S. 3) vor dem Abtrennen des Netzkabels beendet hat.

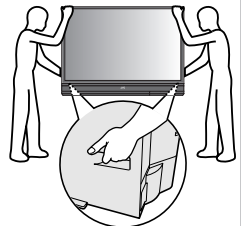


Tragen Sie das Fernsehgerät so, dass der Bildschirm nicht beschädigt wird!

- Berühren Sie den Bildschirm beim Tragen des Fernsehgeräts nicht.

Halten Sie das Fernsehgerät beim Transport nicht am Bildschirmrahmen!

- Dies könnte bewirken, dass sich der Bildschirmrahmen löst, wodurch das Fernsehgerät herunterfällt. Halten Sie das Fernsehgerät wie in der Abbildung rechts gezeigt.



Vorsichtsmaßnahmen

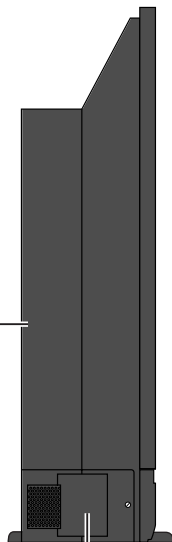
Dieses Fernsehgerät verwendet eine Lampe zum Projizieren des Bildes auf den Bildschirm. Durch Fehlbedienung kann die Lebensdauer der Lampe verkürzt oder eine Fehlfunktion verursacht werden. Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Fernsehgeräts mit den nachstehenden Anweisungen vertraut.

Dieses Fernsehgerät hat ein Gebläse zum Kühlen der Lampe

- Wenn die Lampe heißer ist, arbeitet das Gebläse stärker, um sie zu kühlen. In diesem Fall wird das Betriebsgeräusch des Gebläses lauter, aber das ist keine Fehlfunktion.

Kinder oder Haustiere von den Lüftungsschlitzen fernhalten

- Durch langes Befinden im Warmluftstrom von den Lüftungsschlitzen können sogar schwache Verbrennungen hervorgerufen werden.



Die Lampe ist ein Verschleißteil

- Wenn die Lampe durchgebrannt ist, muss sie ersetzt werden; andernfalls kann das Bild nicht angezeigt werden. Für Einzelheiten siehe ⇒ „Ersetzen der Lampe“ (S. 4, 5)

Ersetzen Sie die Lampe unter Beachtung der Anweisungen in „Ersetzen der Lampe“ (S. 4, 5)

- Gehen Sie vorsichtig und korrekt mit der Lampe um; andernfalls besteht die Gefahr von Verbrennungen oder elektrischen Schlägen. Außerdem kann die Lebensdauer der Lampe verkürzt oder eine Fehlfunktion am Fernsehgerät verursacht werden.

Die Lampenabdeckung darf nie geöffnet werden, ausgenommen zum Ersetzen der Lampe

- Freilegen der Lampe ist aus folgenden Gründen gefährlich...
- Da die Lampe sich beim Betrieb sehr stark erhitzt, besteht Verbrennungsgefahr.
- Beim Berühren des Metallteils der Lampe besteht die Gefahr elektrischer Schläge.
- Die Lampe gibt UV-Strahlung ab.

Niemals die Lampe sofort nach dem Gebrauch ersetzen

- Das die Lampe sich beim Betrieb sehr stark erhitzt, besteht Verbrennungsgefahr.

Niemals das Lampenglas berühren

- Schmutz oder Öl vom Finger kann Bruch der Lampe verursachen.

Bitte folgen Sie den Anweisungen unten

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, beginnt der Aufwärmvorgang

- Sofort nach dem Einschalten des Fernsehgeräts ist das Fernsehbild nur schwach. Es dauert etwa eine Minute, bis sich die Lampe aufgewärmt hat. Wenn sich die Lampe aufgewärmt hat, können Sie das Bild mit normaler Helligkeit genießen.
- Während dieser Warmlaufzeit blinkt die LAMP-Anzeige alle 2 Sekunden.

Während die LAMP-Anzeige blinkt, kann das Fernsehgerät nicht ausgeschaltet werden

Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, läuft der Abkühlvorgang ab

- Wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird, verschwindet das Bild auf dem Bildschirm allmählich. Wenn der Bildschirm dunkel ist, wird etwa 1 Minute lang ein Abkühlvorgang ausgeführt.
- Während dieser Abkühlzeit blinkt die LAMP-Anzeige alle 2 Sekunden.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker des Fernsehgeräts ab, während die Lampe abkühlt. Dies kann zu Überhitzung der internen Schaltkreise führen und die Lebensdauer der Lampe verkürzen.

Während die LAMP-Anzeige blinkt, kann das Fernsehgerät nicht eingeschaltet werden

- Sie können den Fernseher 15 Sekunden nach dem Ausschalten wieder einschalten.

Kondensation auf Lampe und Bildschirm

- Wenn die Heizung eingeschaltet oder das Fernsehgerät von einem kalten zu einem warmen Ort gebracht wird, können sich Wassertröpfchen auf Lampe und Bildschirm bilden. Dies wird als Kondensation bezeichnet. Wenn das Fernsehgerät verwendet wird, während noch Kondensation vorhanden ist, kann das Bild verzerrt erscheinen, und das Innere des Bildschirms kann verschmutzt werden. In diesem Fall warten Sie mit der Verwendung des Fernsehgeräts, bis die Kondensation sich aufgelöst hat.

Nicht innerhalb kurzer Zeit wiederholt ein- und ausschalten

- Weitere Informationen zu Aufstellen, Gebrauch und Sicherheit ⇒ Wenden Sie sich an Ihren Händler

- Dies führt zu Überlastung des Fernsehgeräts und der Lampe und kann Fehlfunktionen verursachen sowie die Lebensdauer der Lampe verkürzen.

Nicht das Fernsehgerät länger als 24 Stunden ununterbrochen betreiben

- Die Lebensdauer der Lampe kann verkürzt werden.

Nicht lange Zeit ein Standbild projizieren

- Auf Grund der ILA-Eigenschaften können Standbilder weiterhin auf dem Bildschirm angezeigt werden. (Das Bild wird mit der Zeit ausgeblendet.)

Ersetzen der Lampe

Das Fernsehgerät verwendet eine Lampe zum Projizieren des Bildes auf den Bildschirm. Wenn die Lampe durchgebrannt ist oder das Bild dunkel wird, muss sie ersetzt werden. Vor dem Ersetzen der Lampe lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig.

■ Wenn Sie sich bezüglich des Lampenwechsels nicht sicher sind ⇒ Wenden Sie sich an Ihren Händler

Vorbereitung

Vorbereitung des Lampenwechselsatzes

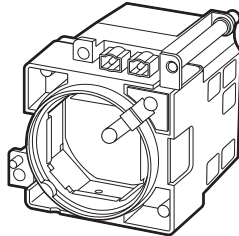
- Zum Kauf des Lampenwechselsatzes wenden Sie sich an Ihren Händler.

! Nur den vorgeschriebenen Lampenwechselsatz verwenden!

Diese Lampe ist zur Verwendung mit JVC-Fernsehgeräten gedacht. Verwendung der Lampe mit einem anderen Fernsehgerät oder einem anderen Produkt kann zu Fehlfunktionen und/oder Schäden am Fernsehgerät oder der Lampe führen.

Lampenwechselsatz:
PK-CL120E

- Highdruck-Quecksilberdampf Lampe, 120 W



Wenn die Lampe fast das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat...

- Die folgende Meldung erscheint im Bildschirm.

Lampe muss ersetzt werden
Bitte lesen Sie die Anleitung für Austausch Anweisungen.

Nach dem Austausch der Lampe bitte den Timer im Menü löschen.

OK drücken, wenn sie diese Anzeige nicht mehr sehen wollen.

■ Um die Meldung verschwinden zu lassen


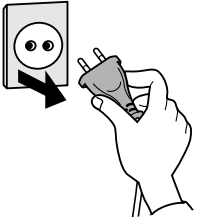


Nachdem die Betriebszeit der Lampe 6500 Stunden erreicht hat, erscheint diese Meldung bei jedem Einschalten des Fernsehgeräts.

■ Mögliche Ursachen der verkürzten Lampenlebensdauer

- Wiederholtes Ein-/Ausschalten des Fernsehgeräts innerhalb kurzer Zeit.
- Das Fernsehgerät länger als 24 Stunden ununterbrochen eingeschaltet lassen.

Vor dem Ersetzen der Lampe lesen Sie alle Anweisungen.

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät aus
 Warten Sie, bis die LAMP-Anzeige zu blinken aufhört
Ziehen Sie den Netzstecker ab


- 2 Warten Sie mindestens 1 Stunde, bis die Lampe ganz abgekühlt ist

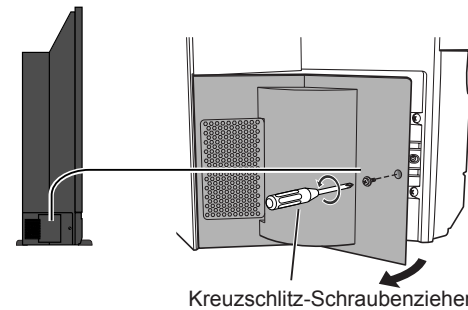
- 3 Entfernen Sie die Lampeneinheit
! Ersetzen Sie niemals die Lampe, bevor sie ganz abgekühlt ist!

Da die Lampe sich beim Betrieb sehr stark erhitzt, besteht Verbrennungsgefahr. Nach dem Ausschalten des Fernsehgeräts warten Sie mindestens 1 Stunde.

- ! Versuchen Sie nie, die Lampe bei am Stromnetz angeschlossenem Fernsehgerät zu ersetzen!**

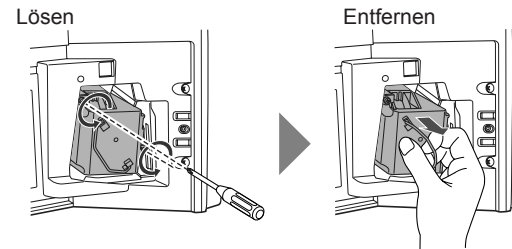
Wenn versucht wird, die Lampe bei am Stromnetz angeschlossenem Fernsehgerät zu ersetzen, besteht die Gefahr elektrischer Schläge.

- 1 Entfernen Sie die Lampenabdeckung



! Wenn Sie Wärme in der Nähe der Lampe verspüren, BERÜHREN SIE SIE NICHT!

- 2 Entfernen Sie die Lampeneinheit

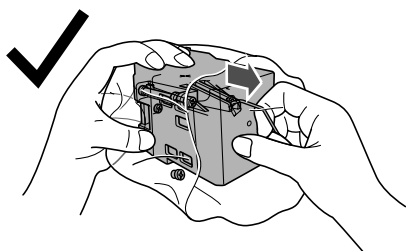


Die Lampe nicht fallenlassen!

4

Bauen Sie die NEUE Lampeneinheit ein

1 Auspacken

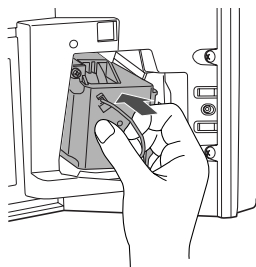


**Die Lampe nicht fallenlassen!
Nicht Glasoberfläche der Lampe anstoßen!**

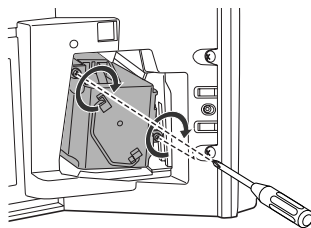
Dadurch kann die Lampe bersten, was Verletzungen verursachen kann.

2 Einsetzen

- Stellen Sie sicher, dass die Lampe sicher und flach im Gehäusebereich sitzt.



Neu festziehen

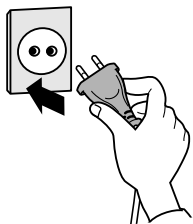


3 Bringen Sie die Lampenabdeckung wieder an

- Ziehen Sie die Schraube fest.

5

Schließen Sie das Fernsehgerät an das Stromnetz an



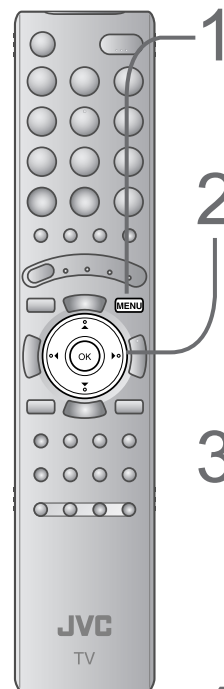
Schalten Sie das Fernsehgerät ein



- Wenn die Lampeneinheit nicht sicher eingebaut ist (d.h. flach im Lampengehäusebereich), schaltet das Fernsehgerät nicht ein. In diesem Fall bringen Sie die Lampeneinheit neu an.

6

Stellen Sie den Lampen-Timer zurück

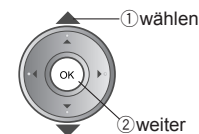
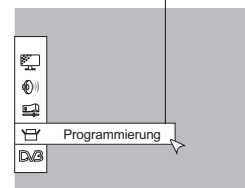


Menüleiste anzeigen

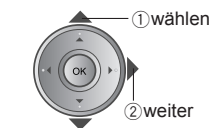
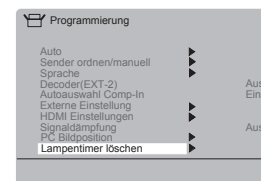
MENU



„Programmierung“ wählen



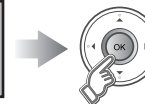
„Lampentimer löschen“ wählen



4

Fertig

OK um lampentimer zu löschen.



Lampentimer ist gelöscht.

7

Schließlich ist die Lampe ersetzt!

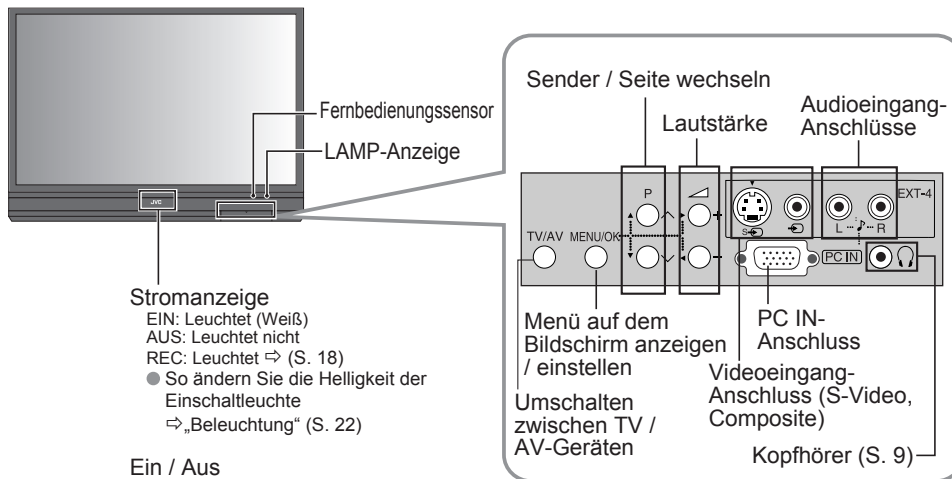


Entsorgen Sie die Lampe nie im normalen Haushaltsmüll!

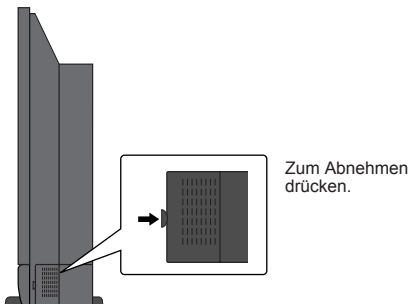
Die Lampe enthält eine geringe Menge von Quecksilber. Folgen Sie den unter „Informationen für Anwender zur Entsorgung alter Geräte“ gegebenen Anweisungen (S.ii – iii).

- Wenn das Betriebslämpchen und die LAMP-Anzeige nach dem Einschalten der
⇒ „Lampe“ des Fernsehgerät schnell blinken (S. 31)

Bezeichnungen der Teile

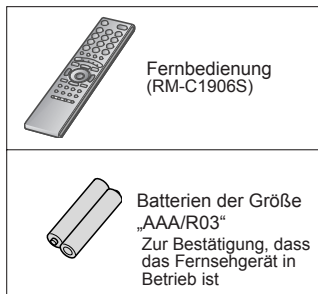


Entfernen Sie die Anschlussabdeckung



- Anschlüsse auf der Rückseite des Fernsehgeräts
- ⇒ „Anschluss externer Geräte“ (S. 9)

Zubehör prüfen



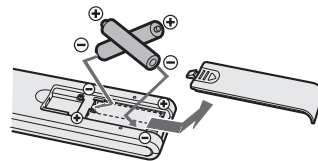
Über die LAMP-Anzeige

Die LAMP-Anzeige blinkt wie folgt.

- Beim Einschalten des Fernsehgeräts blinkt die LAMP-Anzeige etwa 1 Minute lang alle 2 Sekunden.
⇒ Die Lampe wird aufgewärmt. Während dieses Ablaufs kann das Fernsehgerät nicht ausgeschaltet werden.
- Wenn Sie den Fernseher ausschalten, blinkt die LAMP-Anzeige circa 1 Minute lang alle 2 Sekunden orange auf.
⇒ Der Kühlvorgang läuft. Während des Kühlvorgangs kann das Fernsehgerät nicht bedient werden.
- Wenn die LAMP-Anzeige schnell blinkt
⇒ „Lampe“ (S. 31)

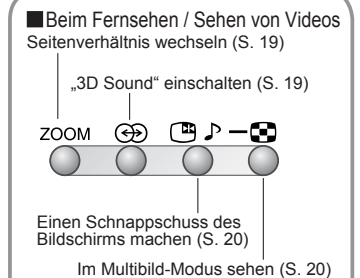
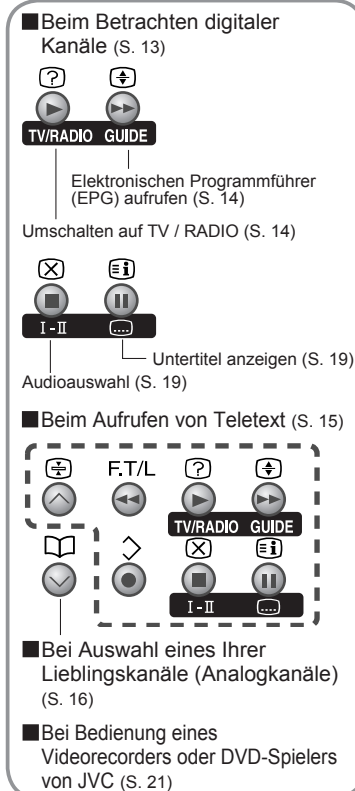
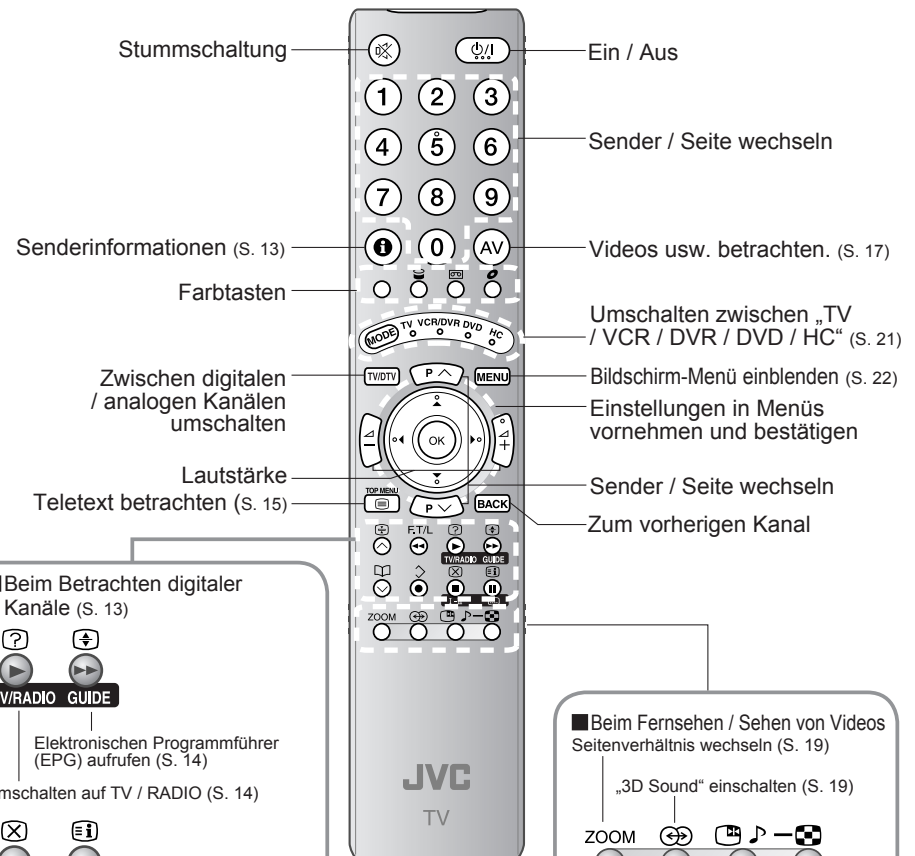
Die Batterien einlegen

Verwenden Sie zwei „AAA/R03“-Trockenbatterien. Legen Sie die Batterien am \ominus -Pol zuerst ein, und achten Sie darauf, dass die Polaritäten \oplus und \ominus richtig sind.



WARNUNG:

Die Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze durch direktes Sonnenlicht, Feuer oder ähnliche Wärmequellen ausgesetzt werden.

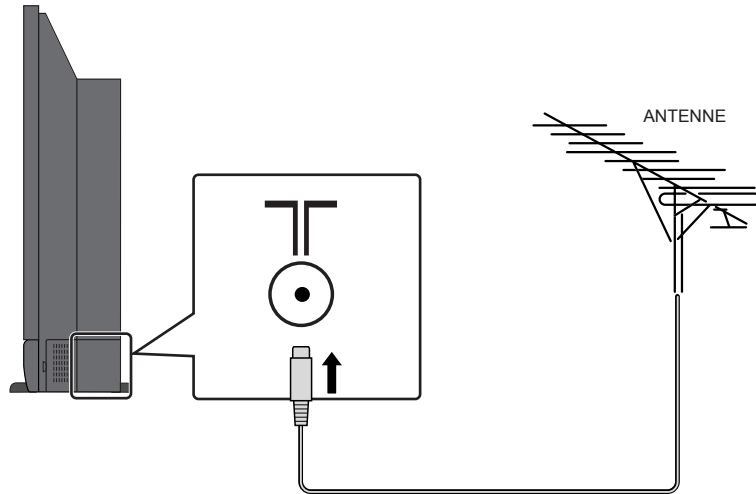


Grundanschlüsse

Bitte lesen Sie vor dem Aufstellen die jeweiligen Bedienungsanleitungen der einzelnen Geräte.
Um Fernsehen zu können, muss eine Antenne angeschlossen werden.

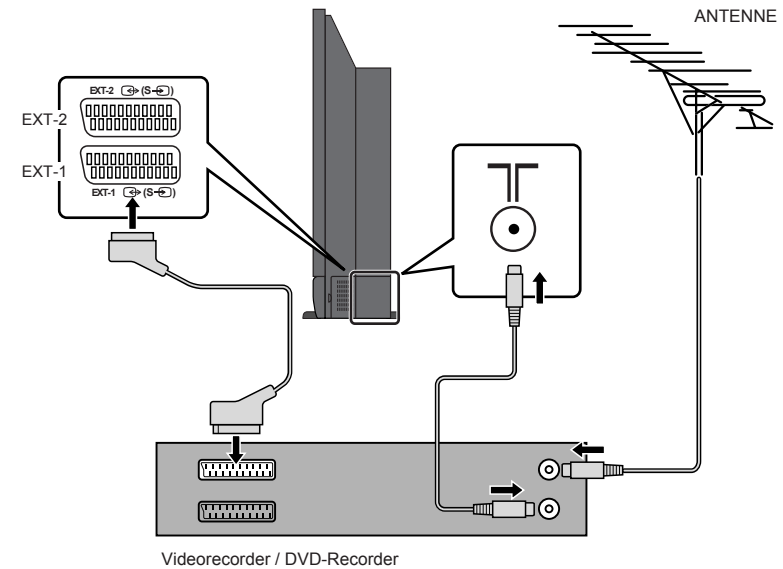
■ Anschluss anderer Geräte ⇒ „Anschluss externer Geräte“ (S. 9)

Anschluss der Antenne



- Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.
- Bei Einsatz einer Antenne, die eine externe Stromversorgung benötigt ⇒ „Stromversorgung für die Innenantenne“ (S. 33)

Anschluss eines VCR / DVD-Recorder

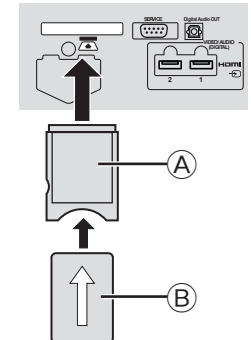


- Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.
- Anschluss eines „T-V LINK“-kompatiblen Recorders an „EXT-2“.
- „T-V LINK“ ⇒ „Was ist „T-V LINK“?“ (S. 10)
- Bei Einsatz einer Antenne, die eine externe Stromversorgung benötigt, schließen Sie die Antenne direkt am Fernsehgerät an. ⇒ „Stromversorgung für die Innenantenne“ (S. 33)

Pay-TV-Digitalkanäle betrachten

Schließen Sie zunächst einen Vertrag mit einer Betreiberfirma ab. Eine Smart Card (B) wird Ihnen von der Sendeanstalt nach Vertragsabschluss zugesendet. Es kann erforderlich sein, zusätzlich zur Smart Card ein Zugangsberechtigungsmodule (A) zu erwerben. Näheres erfahren Sie bei Ihrem Händler oder der Sendeanstalt.

- 1 Ziehen Sie das Netzkabel heraus.
- 2 Stecken Sie (B) in (A).
- 3 Setzen Sie (A) ein.
- 4 Schließen Sie das Netzkabel an, und schalten Sie das Gerät ein.
- 5 Führen Sie die notwendigen Einstellungen durch ⇒ „Common Interface“ (S. 26)
 - Analoge Pay-TV-Kanäle können nicht betrachtet werden.

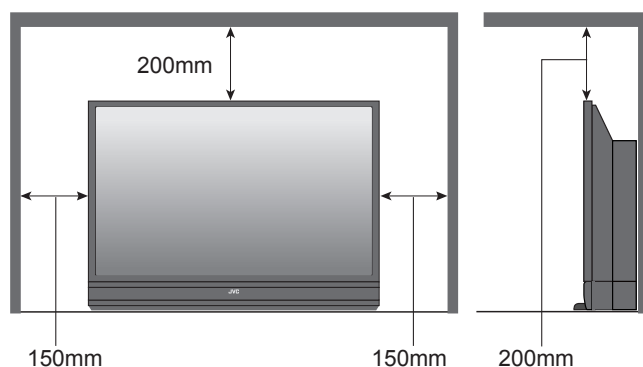


Installation

Vorsicht beim Aufstellen

Bei der Aufstellung des Fernsehgeräts befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

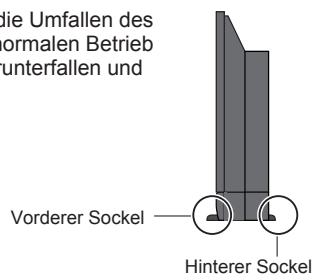
- Stellen Sie das Fernsehgerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche auf.
- Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus!
Um Brände oder Stromschläge zu vermeiden, lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.
- Schaffen Sie genügend Platz zum Einstecken und Herausziehen des Netzsteckers!
- Stellen Sie das Fernsehgerät so nah wie möglich an der Steckdose auf!
Ein-/Ausschalten der Hauptstromversorgung dieses Fernsehgeräts erfolgt durch Ein-/Ausstecken des Netzsteckers.
- Um Überhitzung zu vermeiden, ausreichende Abstände einhalten.



- Verbinden Sie das Netzkabel nur mit einer Steckdose 220-240V, 50Hz.

Warnung

Vorne und hinten am Fernsehgerät sind Sockel angebracht, die Umfallen des Fernsehgeräts verhindern sollen. Diese Sockel dürfen beim normalen Betrieb nicht entfernt werden; andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.



Den(die) Sockel nur in den folgenden Fällen entfernen:

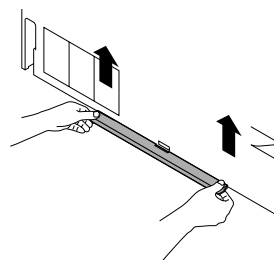
- Beim Anbringen des Fernsehgeräts an der Wand
- Wenn die mit JVC-Sonderzubehör mitgelieferten Anweisungen das Entfernen des(der) Sockel vorschreiben

Bei Anbringen des Fernsehgeräts direkt an der Wand

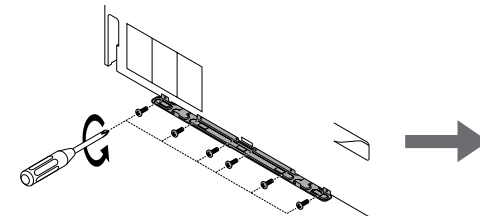
Den hinteren Sockel entfernen, und das Fernsehgerät anbringen, wie unten beschrieben.

VORSICHT:
Entfernen Sie den Sockel auf einer ebenen und stabilen Oberfläche.

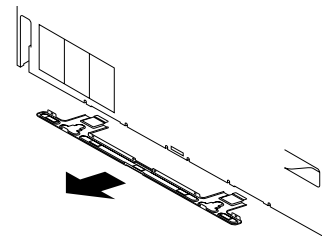
- ① Entfernen die die Abdeckung.



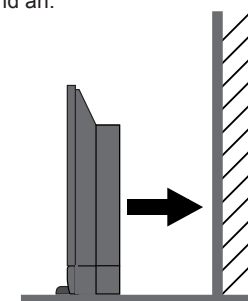
- ② Entfernen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher.



- ③ Schieben Sie den hinteren Sockel vorsichtig heraus.



- ④ Bringen Sie das Fernsehgerät an der Wand an.



Zur Aufstellung des Fernsehgeräts sind zwei Personen erforderlich.

Bei Anbringen des Fernsehgeräts auf einem Fernseh-Sockel

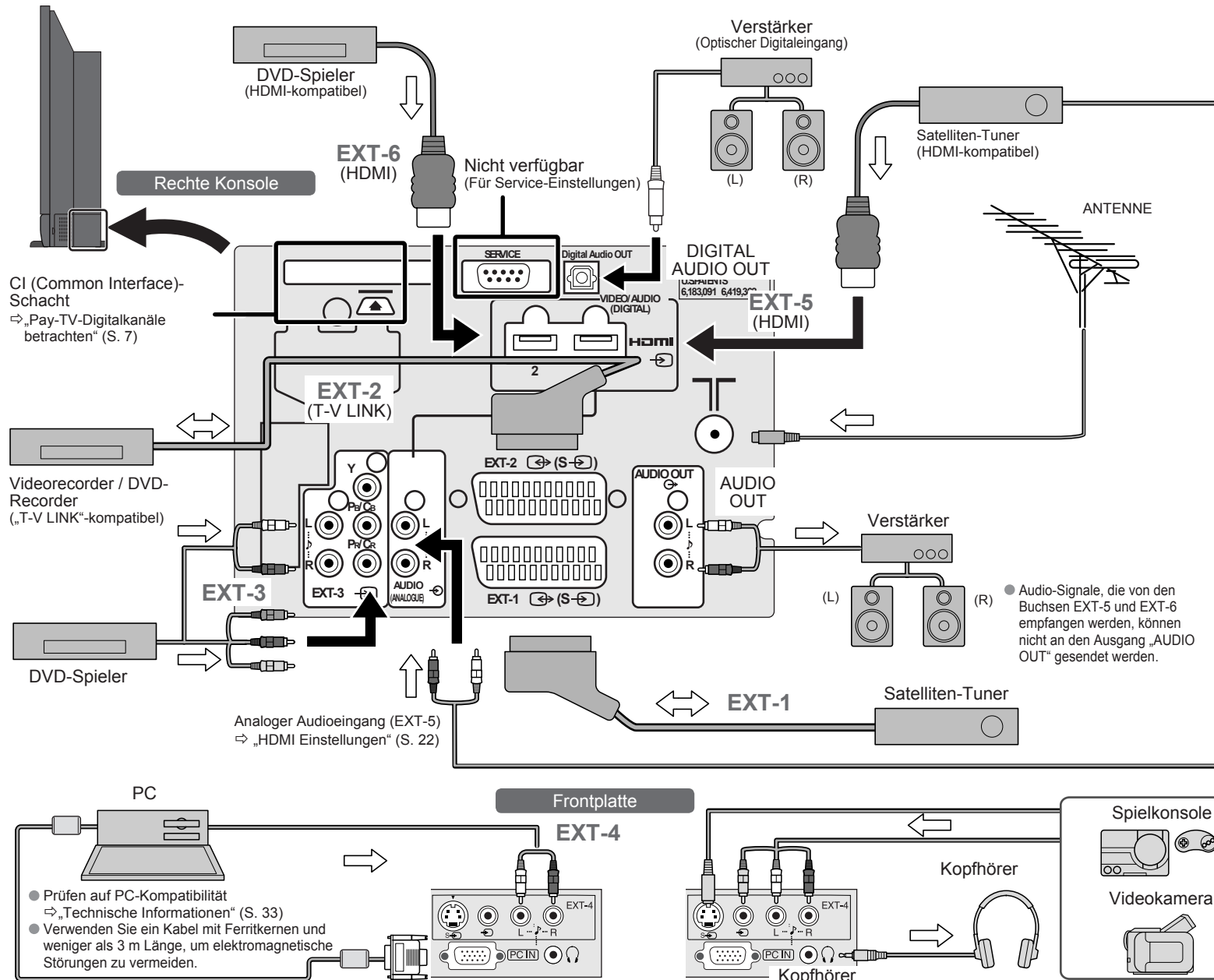
Verwenden Sie den JVC-Fernsehständer

- Zur Anbringung siehe mit dem JVC-Fernsehständer mitgelieferte Bedienungsanleitung.

(Videorecorder / DVD-Spieler / andere Gerät)

⇒ : Richtung des Signals

- „DVI“-Geräte anschließen
⇒ (S. 33)
- „T-V LINK“ ⇒ (S. 10)



Ausgang ↑	Eingang ↓
<ul style="list-style-type: none"> · Composite-Signal · Ton L / R 	<ul style="list-style-type: none"> · Composite-Signal / RGB / S-VIDEO · Ton L / R

- | Ausgang ↑ | Eingang ↓ |
|-----------------------------------|--|
| · Composite-Signal
· Ton L / R | · Composite-Signal /
RGB / S-VIDEO
· Ton L / R |
| · T-V LINK | |

- | Ausgang ↑ | Eingang ↓ |
|-----------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> · Composite-Signal (S. 34) · Ton L / R |

- | Ausgang ↑ | Eingang ↓ |
|-----------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> · Composite-Signal / S-VIDEO · Ton L / R |

- | Ausgang ↑ | Eingang ↓ |
|-----------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> · HDMI Einstellungen (S. 34) · Ton L / R (nur EXT-5) |

- | |
|-------------|
| Ausgang ↑ |
| · Ton L / R |

Ausgang ↑
· Digitalton (S. 34)

- Das Tonsignal analoger Kanäle und externer Geräte lässt sich nicht ausgeben.
⇒ „Dolby-Digital-Ausgang“ am Anschluss „DIGITAL AUDIO OUT“ (S. 33)

Anfangseinstellungen

Digitale / analoge Kanäle im Fernsehgerät speichern. Diese Kanäle können später bearbeitet werden.
(In dieser Anleitung werden digitale, terrestrische Sendungen als digitale Kanäle, analoge, terrestrische Sendungen und analoges Kabelfernsehen als analoge Kanäle angezeigt.)

■ Beim Einschalten des Fernsehgeräts dauert es etwa 1 Minute, bis das Bild mit voller Helligkeit projiziert wird.

■ Beim Ausschalten des Fernsehgeräts dauert es etwa 5 Sekunden, bis der Bildschirm dunkel wird. Anschließend wird etwa 1 Minute lang ein Abkühlvorgang ausgeführt wird.

⇒ „Über die LAMP-Anzeige“ (S. 6)

■ Zum vorherigen Bildschirm ⇒ **BACK**

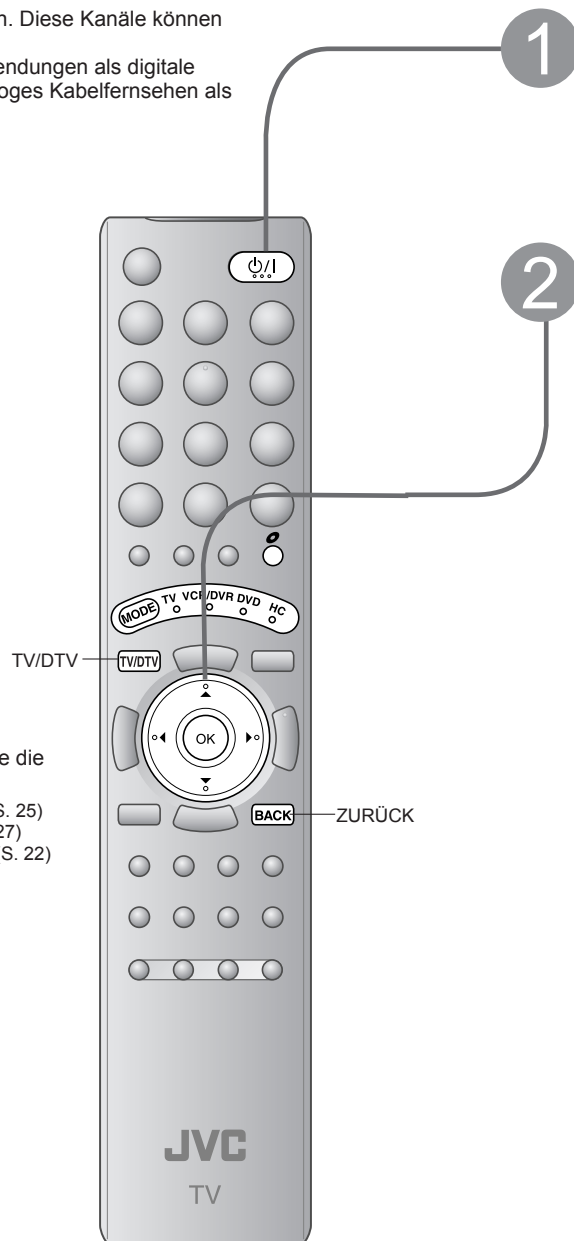
■ Beenden ⇒ **TV/DTV**

■ Falls das „JVC“-Logo nicht angezeigt wird oder Sie die Änderungen später vornehmen möchten
⇒ Einstellungen für Digitalkanäle : „DTV-Konfiguration“ (S. 25)
„DTV-Installation“ (S. 27)
Einstellungen für analoge Kanäle : „Programmierung“ (S. 22)

Was ist „T-V LINK“?

Anschluss des Fernsehgeräts an ein T-V LINK-kompatibles Gerät ermöglicht Folgendes:

- Analoge Kanäle, die sofort im Gerät gespeichert werden sollen.
- Benutzung der Funktion „DIREKTE AUFNAHME“.
⇒ „Technische Informationen“ (S. 33)
- Andere Bezeichnungen für „T-V LINK“
„T-V LINK“ (JVC) „Q-LINK“ (Panasonic)
„Megalogic“ (Grundig) „Data Logic“ (Metz)
„SMARTLINK“ (Sony) „Easy Link“ (Philips)



Start



- Wird nur beim ersten Einschalten angezeigt.
- Es kann auch die Netztaaste am Gerät verwendet werden.

■ Die Fernbedienung funktioniert nicht!

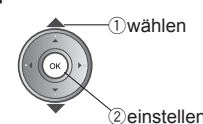
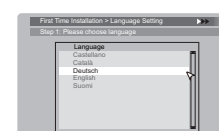


- Vergewissern Sie sich, dass der Modus auf „TV“ eingestellt ist.

Digitale Kanäle einstellen

1

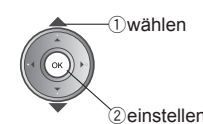
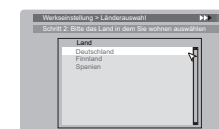
Wählen Sie eine Sprache aus



- Sprache für Bildschirmmenüs bei Betrachtung digitaler Kanäle, einschließlich DTV-Menü.

2

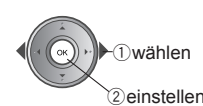
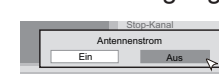
Wählen Sie das Land der Installation



- Die empfangbaren digitalen Kanäle ändern sich entsprechend dem eingestellten Land.
- Die Abbildungen gelten für Deutschland.

3

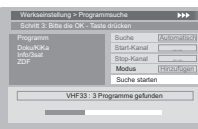
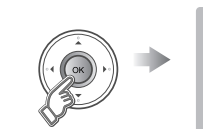
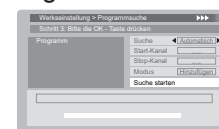
Stromversorgung der Antenne einstellen



- Nur dann, wenn die Antenne eine externe Stromversorgung benötigt, wählen Sie „Ein“.
⇒ „Stromversorgung für die Innenantenne“ (S. 33)

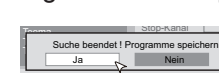
4

Digitale Kanäle durchsuchen

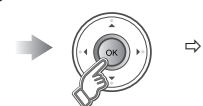


5

Digitale Kanäle speichern



■ Wenn keine digitalen Sender gefunden wurden, erscheint die folgende Meldung.



⇒ 3 (Nächste Seite)

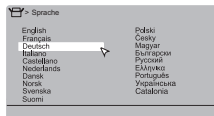
- Nach Durchführung der folgenden Schritte lesen Sie „Wenn das TV-Gerät die digitalen Kanäle nicht findet“ (S. 11) und versuchen Sie, die digitalen Kanäle nochmals zu suchen

Anfangseinstellungen

(Fortsetzung)

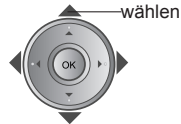
3

Bestätigen Sie die Sprache



- Sprache für Bildschirmmenüs bei Betrachtung analoger Menüs und Kanäle, (ohne DTV-Menü)

■ Beim Ändern der Sprache



■ Wenn Sie keine analogen Kanäle verwenden ⇒ **TV/DTV** ⇒ 5

■ Wenn Sie analoge Kanäle (oder Kabelfernsehen) verwenden ⇒ ⇒ 4

4

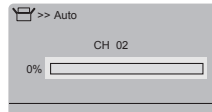
Analoge Kanäle einstellen

1

Analoge Kanäle speichern



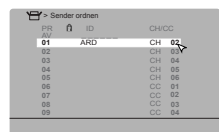
■ Beim Ändern der Landeseinstellung



- Wenn "ACI Start" angezeigt wird, wählen Sie dieses aus und beginnen Sie mit den Einstellungen. (Dies richtet Sender für Kabelfernsehen ein.)
⇒ „Was ist „ACI“ (Automatic Channel Installation)?" (S. 33)

2

Eintragungen überprüfen



■ Analoge Kanäle bearbeiten

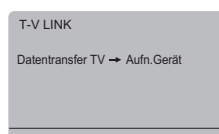
⇒ 5 unter „Analoge Kanäle bearbeiten“ (S. 29)

■ Bestätigen



3

TV-LINK einstellen



■ Mit T-V LINK



- Wenn „Funktion nicht verfügbar“ erscheint:
⇒ Ist ein T-V-LINK-kompatibles Gerät an der Buchse EXT-2 angeschlossen?
⇒ Ist das Gerät eingeschaltet?

■ Ohne T-V LINK



5

Anfangseinstellung ist abgeschlossen

- Digitale Kanäle bearbeiten ⇒ „Digitale Kanäle bearbeiten“ (S. 28)
- Wenn der Empfang digitaler Kanäle schwach ist
⇒ Wenn der Empfang digitaler Kanäle schwach ist (rechte Spalte)
- Wenn der Empfang analoger Kanäle schwach ist ⇒ „Problemlösungen“ (S. 30)
- Manche digitale Kanäle können auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden.
⇒ „Digitale Kanäle, die auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden können“ (S.33)

Wenn das TV-Gerät die digitalen Kanäle nicht findet

Überprüfen Sie folgende Punkte

- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
- Ändern Sie die Empfangsrichtung der Innenantenne.
- Befindet sich ein Sendemast für Digitalfernsehen in der Nähe?
⇒ Schalten Sie „Signaldämpfung“ auf „Ein“ (S. 22), da die Radiowellen zu stark sind.

- Speichern Sie die digitalen Kanäle erneut ab. ⇒ „Programme suchen“ (S. 27)

- Wenn Sie nach Durchführen der obigen Schritte immer noch keine digitalen Kanäle betrachten können, könnte es ein Problem mit der Antenne oder dem Antennenkabel geben. Es kann auch sein, dass das Signal zu schwach ist. ⇒ Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler

Wenn der Empfang digitaler Kanäle schwach ist

Es erscheint die Meldung „Fehlendes oder schwaches Signal“.

Überprüfen Sie folgende Punkte

- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
- Ändern Sie die Empfangsrichtung der Innenantenne.
- Befindet sich ein Sendemast für Digitalfernsehen in der Nähe?
⇒ Schalten Sie „Signaldämpfung“ auf „Ein“ (S. 22), da die Radiowellen zu stark sind.

- Prüfen des Digitalsignals. ⇒ „Signal überprüfen“ (S. 27)

- Wenn Sie nach Durchführen der obigen Schritte immer noch keine digitalen Kanäle betrachten können, könnte es ein Problem mit der Antenne oder dem Antennenkabel geben. Es kann auch sein, dass das Signal zu schwach ist. ⇒ Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler

Wenn der Bildschirm für die Einstellung der „RF Signaldämpfung“ angezeigt wird

- Wählen Sie „Signaldämpfung“ (S. 22) vom Bildschirm für die Einstellung.
Wählen Sie „Ein“ um „Signaldämpfung“ einzustellen, und wählen Sie „Aus“ um abzustellen.
- Dieser Einstellbildschirm erscheint während des Aufrufs der „Werkseinstellung“ (S. 27), wenn „Signaldämpfung“ auf „Ein“ eingestellt ist.

DEUTSCH

WICHTIG!

VORBEREITUNGEN

BENUTZUNG

EINSTELLUNGEN

PROBLEME?

Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät!

SEITE
13

Digitale Kanäle betrachten

- Senderinformationen lesen
- Einen Sender wählen
- Radio hören

SEITE
16

Analoge Kanäle betrachten

- Senderinformationen lesen
- Lieblingskanäle (Favoriten) speichern



TV/DTV

TOP MENU

GUIDE

SEITE
14

EPG verwenden

- Programmliste für 8 Tage betrachten
- Nach Genre suchen
- Sendung für Aufnahme / Betrachtung reservieren

SEITE
17

Videos / DVDs sehen

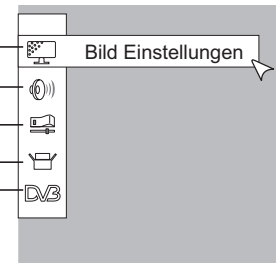
- PC-Bildpositionseinstellung
- Qualitativ hochwertige Videos (S-VIDEO) sehen
- Den angeschlossenen Geräten Namen zuweisen
- Videos überspielen

AV

MENU

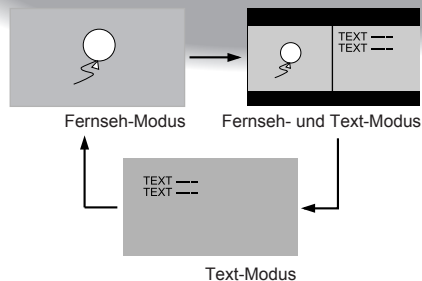
Einrichten des Fernsehgerätes SEITE 22

- Bildeinstellung
- Toneinstellung
- Erweiterte Einstellungen (Sleep Timer / Kindersicherung, usw.)
- Grundeinstellungen (Kanaleinstellungen usw.)
- Einstellen der digitalen Kanäle (Timer-Aufnahme/ Konfiguration / Kanaleinstellungen usw.)

SEITE
15

Teletext aufrufen

- Seitenfavoriten mit einem Lesezeichen versehen
- Verborgene Seiten anzeigen
- Text vergrößern usw.



Digitale Kanäle betrachten

1 Auf „TV“ einstellen

2 Einschalten

3 Auf digitale Kanäle umschalten

4 Auf TV / RADIO umschalten

5 Einen Sender wählen

■ Stummschaltung

■ Lautstärke

Hinweis

- Um den Fernseher ganz auszuschalten, müssen Sie das Netzkabel herausziehen.
- Digitale Pay-TV-Kanäle betrachten ⇒ (S. 7)
- Neuen Sender hinzufügen ⇒ (S. 27)
- Manche digitale Kanäle können auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden. ⇒ (S.33)

Grundfunktionen, bedienbar mit den seitlichen Tasten

1 JVC Einschalten

2 Sender wechseln

■ Lautstärke

● Zum Umschalten zwischen digitalen / analogen Kanälen sowie TV / Radio verwenden Sie die Fernbedienung.

Senderinformationen

Symbole Name des Senders Symbole

1 ZDF

14:00 Jetzt : 14:00 - 15:00 Nachrichten
Nächster : 15:00 - 17:00 Golf

Channel (Kanal, Sender) Uhr Sendung

Hausliche Nachrichten
Wirtschaftliche Informationen
Sportarten-Nachrichtenblend
CH33

Mehr Informationen

● Bei jeder Kanalschaltung wird die „Senderinformationen“ angezeigt.

Beschreibungen der Symbole

Empfangspegel: Rot (Schwach), Gelb (Akzeptabel), Grün (Exzellent)

Fernsehprogramm, Radioprogramm

TEXT: Teletext ist verfügbar (S. 15).

I-II: I: Audio in einer anderen Sprache ist nicht verfügbar. II: Andere Audiosprachen sind verfügbar (S. 22).

Dolby Digital: Das Dolby-Digital-Signal wird an der Buchse „DIGITAL AUDIO OUT“ ausgegeben (S.33)

Pay-TV-Kanal

5: Minimales Alter des Betrachters der Sendung. Altersbegrenzung einstellen. ⇒ (S. 25)

Untertitel sind verfügbar (S. 19).

Es sind mehr Informationen über die Sendung verfügbar. ⇒

- Die angezeigten Informationen können sich von Sendung zu Sendung unterscheiden.
- Wenn die Uhr aus ist ⇒ „Die richtige Uhrzeit einstellen“ (S.33).
- Wählen Sie die Standardsprache für Programmname und Programminformation ⇒ „EPG Sprache“ (S.25).

Verwenden der PR-Liste

PR-Liste

1 wählen

2 ansehen

● Sender, die unter „Anfangseinstellungen“ eingetragen wurden, werden hier angezeigt.

● Sie können nur aus Ihren Lieblingskanälen auswählen ⇒ „Favoriten“ (S. 25)

EPG verwenden

EPG

Elektronischer Programmführer 14:00 05/05/2006

14:00-15:00 Nachrichten

05:05 1. RTL Television 14:00 Nachrichten
06:05 2. RTL2 15:00 Golf
07:05 3. Super RTL 17:00 Nachrichten
08:05 4. VOX 17:15 Musik
09:05 5. Dokus/KiKa 18:00 Wetter
10:05 6. Info/Stat 18:20 Nachrichten
11:05 7. ZDF 18:50 Fußball
12:05 8. TERRA NOVA 20:20 Nachrichten
9. CNN Int. 20:30 Wetter

Kanäle

2 Sender wählen

1 Kanal-Spalte auswählen

3 ansehen

● Nur Sendungen anzeigen, die dem ausgewählten Genre entsprechen ⇒ „Kategorie“ (S. 14)

Einsatz der Zifferntasten und der Auf-/Abwärtstasten

Kanalnummer eingeben

Bsp.

1: 0 ⇒ 0 ⇒ 1

15: 0 ⇒ 1 ⇒ 5

Einen Sender nach oben oder unten schalten

P nach oben

P nach unten

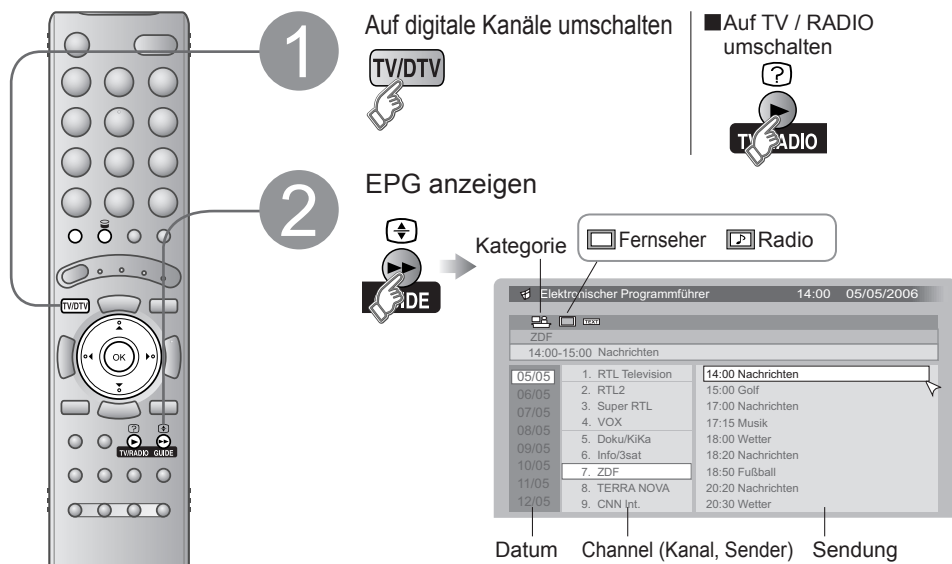
- Sie können nur aus Ihren Lieblingskanälen aussuchen ⇒ „Favoriten“ (S. 25)

■ Die in den Abbildungen erwähnten Kanal- und Programmnamen sind nur Beispiele.

EPG verwenden (Elektronischer Programmführer)

Sie können aus der achttägigen Programmliste eine Sendung auf einem digitalen Kanal suchen, deren Informationen ablesen und die Sendung reservieren.

DEUTSCH



■ Informationen zur Sendung abrufen



■ EPG schließen



■ Nach Genre suchen

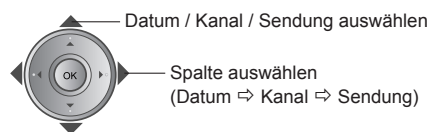
Genre-Symbol	
	Allgemein
	Film
	Nachrichten
	Unterhaltung
	Sport
	Kinder
	Musik
	Kultur
	Zeitgeschehen
	Bildung
	Freizeit
	Spezielles

- Das Genre kann sich je nach Land ändern.
- Die Abbildungen oben sind Genre-Symbole für Deutschland.

3 Sendung finden

■ Sendung betrachten / hören ⇒ (S. 13)

■ Sendung reservieren



■ Die in den Abbildungen erwähnten Kanal- und Programmnamen sind nur Beispiele.

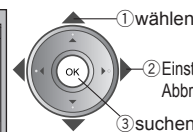
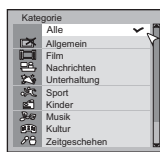
Nur Sendungen anzeigen, die dem ausgewählten Genre entsprechen

Kategorie

1 Genre-Liste anzeigen

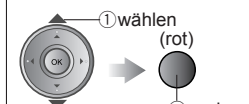


2 Genre auswählen



- Es kann mehr als ein Genre ausgewählt werden.

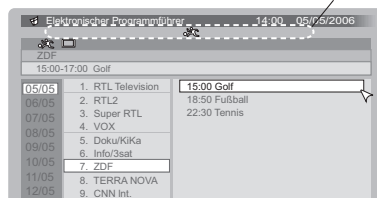
■ Schnellsuche



- Es kann nur ein Genre ausgewählt werden.

3 Sendung finden

Die von Ihnen ausgewählten Genres werden angezeigt

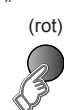


- Es werden nur Sendungen des ausgewählten Genres angezeigt.

Sendung für Aufnahme und Betrachtung reservieren

Timer

1 „Timer“ anzeigen



- Wählen Sie die reservierte Sendung vorher aus.

2 „Timer“ einstellen ⇒ 6 unter „Verwenden der Timer-Aufnahme“ (S. 18)

3 Reservierung bestätigen






(rot) : Reservierung für Aufnahme
(blau) : Reservierung zum Betrachten



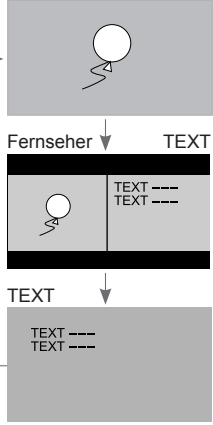
- Näheres über die Einstellungen für die Timer-Aufnahme ⇒ „Verwenden der Timer-Aufnahme“ (S. 18)

Teletext aufrufen


Dieses Fernsehgerät kann Fernsehsendungen und Teletext auf demselben Sender in zwei Fenstern anzeigen.

- 1 Zwischen digitalen / analogen Kanälen umschalten

- 2 TOP MENU

 - Teletextseite eingeben

 - Eine Seite nach oben oder unten schalten

 - Unterseiten aufrufen

 - Um die Standardsprache für Teletext in digitalen Kanälen zu ändern
 ⇒ „Teletextsprache“ (S. 25)


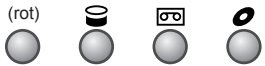
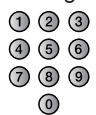

■ Beim Fernsehen




zur Unterseite







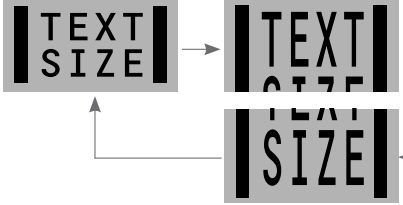



Seitenfavoriten mit einem Lesezeichen versehen
LISTENEIN-STELLUNG

- 1 F.T/L Seitenfavoriten anzeigen

- 2 Eine farbige Taste wählen, auf die diese Seite gelegt werden soll

- 3 Die Seitenzahl der Seite eingeben, die gespeichert werden soll

- 4 Speichern


■ Seitenfavoriten aufrufen ⇒ Die farbige Taste wie in Schritt 2 drücken

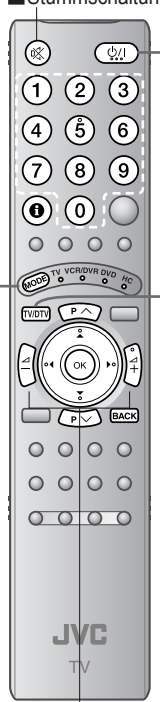


- Aktuelle Seite halten
HALTEN
 Aktuelle Seite halten
 ■ Freigeben ⇒ Drücken Sie „“ erneut.
- Verborgene Seiten anzeigen
ANZEIGEN
 Verborgene Informationen (Antworten auf Quizfragen usw.) anzeigen

$$\begin{array}{r} 1 + 2 = \\ 2 \times 3 = \end{array} \leftrightarrow \begin{array}{r} 1 + 2 = 3 \\ 2 \times 3 = 6 \end{array}$$
- Text vergrößern
GRÖSSE
 Text in doppelter Größe anzeigen

- Zur Startseite
STARTSEITE
 Rückkehr zur Seite „100“ oder einer anderen zuvor festgelegten Seite
- Kurz von Teletext zum Fernsehen umschalten
LÖSCHEN
 Die aktuelle Seite geöffnet halten, während Sie auf Fernsehen umschalten

 - Nützlich bei der Suche nach Seiten.

Analoge Kanäle betrachten

DEUTSCH

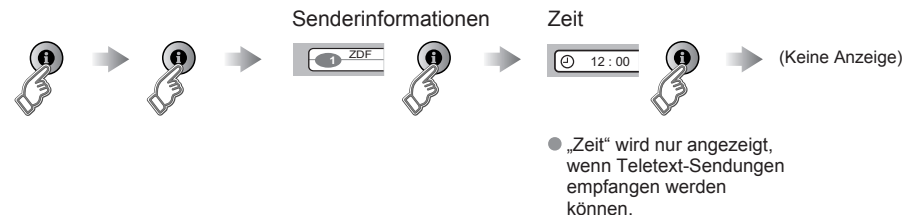


- 1 Auf „TV“ einstellen**
■ Stummschaltung
MODE TV VCR/DVR DVD HC
- 2 Einschalten**
Die weiße Einschaltleuchte an der TV-Beleuchtung.
● Erneut drücken, um den Bildschirm auszuschalten und das Fernsehgerät auf Standby zu schalten.
- 3 Auf analoge Kanäle umschalten**
TV/DTV
- 4 Einen Sender wählen**
■ Zum vorherigen Sender
⇒ BACK
■ Umschalten zwischen Sendungen in mono / stereo / zweikanalig
⇒ „Stereo / I-II“ (S. 22)
Hinweis
● Um den Fernseher ganz auszuschalten, müssen Sie das Netzkabel herausziehen.
● Um analoge Kanäle betrachten zu können, müssen Sie diese zunächst speichern.
⇒ „Auto“ (S. 22)

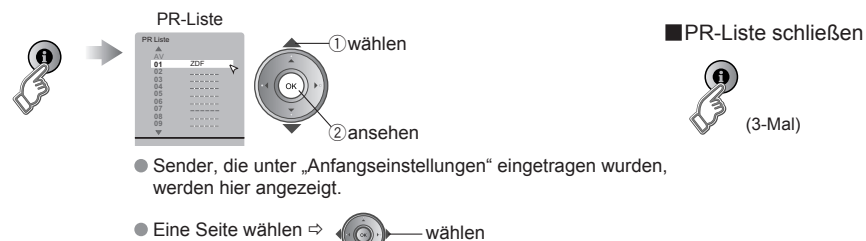
■ Lautstärke

- Beim Einschalten des Fernsehgeräts dauert es etwa 1 Minute, bis das Bild mit voller Helligkeit projiziert wird.
- Beim Ausschalten des Fernsehgeräts dauert es etwa 5 Sekunden, bis der Bildschirm dunkel wird. Anschließend wird etwa 1 Minute lang ein Abkühlvorgang ausgeführt wird.
⇒ „Über die LAMP-Anzeige“ (S. 6)

Senderinformationen und Uhr

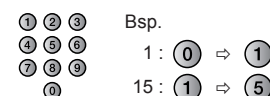


Verwenden der PR-Liste

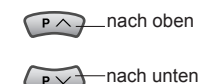


Einsatz der Zifferntasten und der Auf-/Abwärtstasten

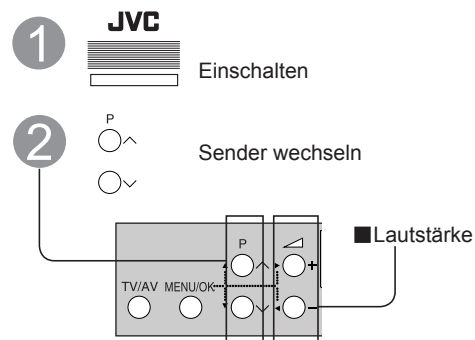
■ Kanalnummer drücken



■ Einen Sender nach oben oder unten schalten

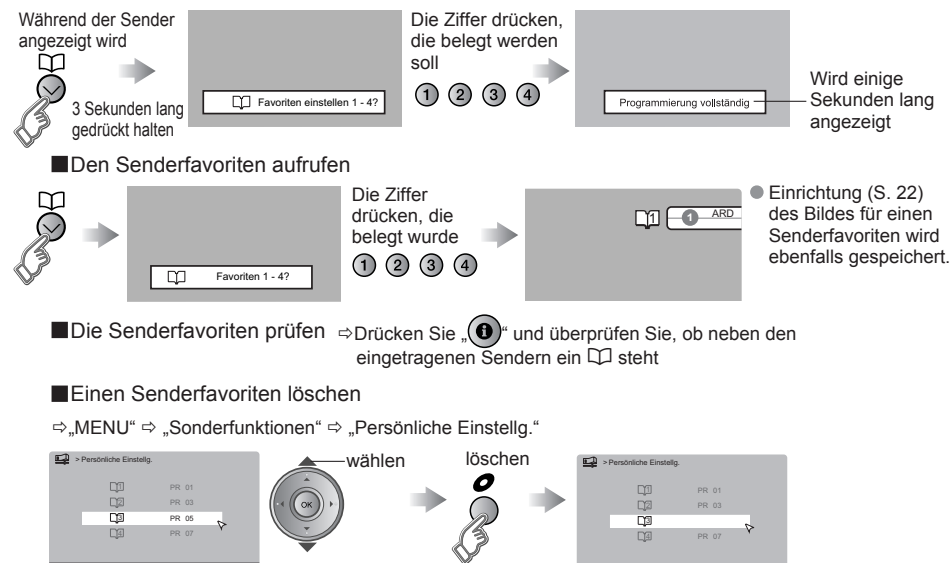


Grundlegender Betrieb mit den Knöpfen auf der Frontplatte



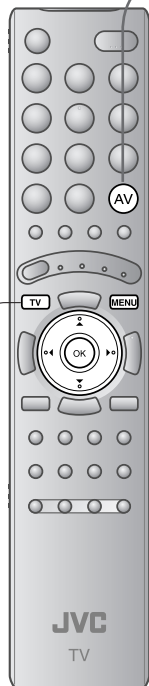
Taste mit einem Sender belegen

SENDERFAVORITEN



Videos / DVDs sehen

1 Videosignalquelle auswählen



AV → Ext. Einstellg

0	AV
1	EXT-1
2	EXT-2
3	EXT-3
4	EXT-4
5	HDMI1
6	HDMI2
7	PC
8	DTV

Bsp. für EXT-1

2 Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein und spielen Sie ein Video ab

■ JVC-Recorder und andere Geräte bedienen (S. 21)

Wählen Sie die Videoquelle mit den Knöpfen auf der Frontplatte aus



1 TV/AV

2 P Videosignalquelle auswählen

3 MENU/OK

■ Zum Fernsehgerät

PC-Bildpositionseinstellung

1 Menüleiste anzeigen

MENU

2 „Programmierung“ wählen

Programmierung

Wählen Sie „PC Bildposition“

1 wählen

2 weiter

PC Bildposition

1 anpassen

2 einstellen

● Erscheint nur dann, wenn „PC“ ausgewählt ist.

● Position zurücksetzen ⇨

Erweiterte Funktionen

1 Menüleiste anzeigen

MENU

2 „Programmierung“ wählen

1 wählen

2 weiter

„Externe Einstellung“ wählen

1 wählen

2 weiter

Umschalten auf S-VIDEO-Ein-/Ausgabe

1 „EXT“-Buchse wählen, an der S-VIDEO angeschlossen ist

EXT-1

EXT-2

EXT-3

TV

DTV

2 S-VIDEO-Eingang einstellen

S-VIDEO

● Die Geräteauswahlanzeige wechselt von E1 zu S1.

■ Diesen Modus löschen ⇨ Drücken Sie „O“ in 2 erneut

Namen angeschlossener Geräte bearbeiten

1 Wählen Sie eine „EXT“-Buchse, der ein Name zugewiesen werden soll

EXT-1

EXT-2

EXT-3

TV

DTV

2 Die Namenliste anzeigen

ID Liste

EXT-1

EXT-2

EXT-3

TV

DTV

3 Namen aus der Liste auswählen

1 wählen

2 einstellen

■ Den Namen löschen ⇨ Wählen Sie das Leerzeichen unter 3

Überspielen an EXT-2 einrichten

1 Den Pfeil wählen

1 wählen

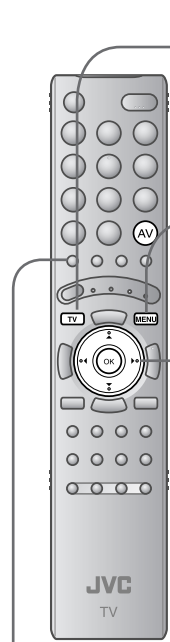
2 Die Überspielquelle wählen

1 wählen

Verwenden der Timer-Aufnahme

DTV-spezifische Funktionen und Einstellungen, wie eine mit dem Recorder verknüpfte Timer-Einstellung, können im DTV-Menü ausgewählt werden.

DEUTSCH



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten
 ■ Auf TV / RADIO umschalten
 TV/DTV (TV/RADIO)
- 2** Menüleiste anzeigen
 MENU
- 3** „DTV“ auswählen
 (wählen) (weiter)
- 4** „Timer“ auswählen
 (wählen) (weiter)
- 5** „Timer“ einstellen
 (rot)
- 6** Einen Menüpunkt wählen
 (wählen) (einstellen)
 ● Es können bis zu 20 Sendungen reserviert werden.
- 7** MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
 ⇒ BACK

■ Ende
 ⇒ MENU

● Das DTV-Menü kann nicht von den Tasten an der Vorderseite aus bedient werden.

■ Reservierung rückgängig machen
 ⇒ Reservierung auswählen. Drücken Sie „Ja“. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie auf „OK“.

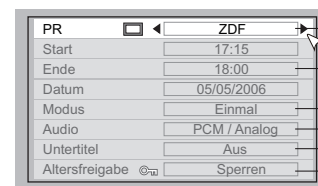
■ Reservierung ändern
 ⇒ Wählen Sie die Reservierung und drücken Sie „OK“.

■ Kanal anhand des EPG suchen
 ⇒ Drücken Sie „EPG“

Sendung für Aufnahme reservieren
Aufzeichnen

Sendung für Betrachtung reservieren
Erinnern

1 Eingabe / Bestätigung der Einstellungen für die Timer-Aufnahme



Kanal auswählen

Geben Sie Uhrzeit und Datum mit den Zifferntasten ein

Wählen Sie den Reservierungs-Modus aus (Einmal / Täglich / Wöchentlich)

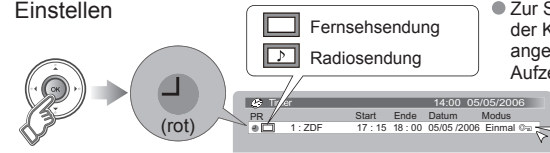
Normalerweise sollte hier „PCM / Analog“ (PCM / Analog, Dolby Digital) eingestellt werden ⇒ (S. 33)

Schalten Sie die Untertitel-Aufnahme ein (Aus / Ein)

Sperren Sie die Aufnahme mittels der Altersbegrenzung (Sperren / Sperre aufheben)

- Es erscheint eine Meldung, falls es ein Problem mit der Reservierung gibt.
- Geben Sie in den folgenden Fällen den PIN-Code ein ⇒ „Bei Eingabe des PIN-Codes“ (S. 23)
 - Bei Änderung der „Altersfreigabe“ (S. 25)
 - Bei Reservierung einer Sendung, bei der „Sperren“ eingestellt wurde (S. 28)

2 Einstellen



Fernsehsendung
Radiosendung

(rot)

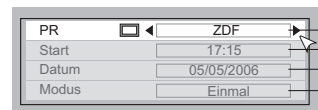
WENN „Altersfreigabe“ auf „Sperre aufheben“ gestellt ist

- Wenn Sie die Sendung über den EPG reserviert haben, wird stattdessen der EPG angezeigt.
 ⇒ Schritt 3 bei „Timer“ (S. 14)

3 Vorbereitung der Aufnahme

- Stellen Sie das Aufnahmegerät vor der Startzeit auf externe Eingabe.
- Stellen Sie den Timer von Geräten, die nicht mit T-V LINK kompatibel sind, manuell ein. Näheres entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.
- Achten Sie darauf, dass die Aufnahmezeiten am Aufnahmegerät sich nicht mit denen des Fernsehgerätes überschneiden.
- Einige T-V LINK-kompatible DVD-Recorder funktionieren eventuell nicht korrekt.
- Wenn der Aufnahme-Timer eingestellt ist, leuchtet die LAMP-Anzeige am Fernsehgerät 30 Sekunden lang orangefarben auf, bevor die Aufnahme beginnt, und leuchtet während der gesamten Aufnahme.

1 Eingabe / Bestätigung der Einstellungen für die Timer-Aufnahme



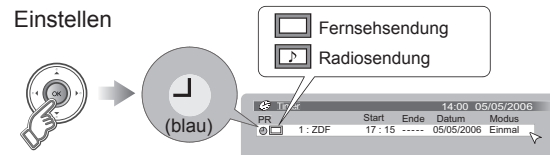
Kanal auswählen

Geben Sie Uhrzeit und Datum mit den Zifferntasten ein

Wählen Sie den Reservierungs-Modus aus (Einmal / Täglich / Wöchentlich)

- Es erscheint eine Meldung, falls es ein Problem mit der Reservierung gibt.

2 Einstellen



Fernsehsendung
Radiosendung

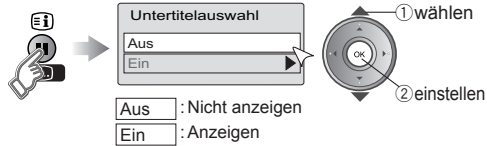
(blau)

- Wenn Sie die Sendung über den EPG reserviert haben, wird stattdessen der EPG angezeigt.
 ⇒ Schritt 3 bei „Timer“ (S. 14)

Nützliche Funktionen

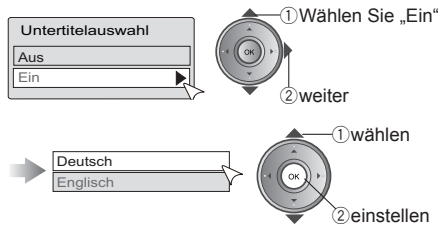
Untertitel betrachten

UNTERTITEL
(Digitale Kanäle)



- Standardmäßig wird die in „Untertitelsprache“ (S. 25) eingestellte Sprache automatisch gewählt. Wird diese Sprache nicht gesendet, wird automatisch eine andere Sprache gewählt.
- Wenn keine Untertitel gesendet werden, wird „Keine Untertitel“ angezeigt.

■ Umschalten auf eine andere Sprache

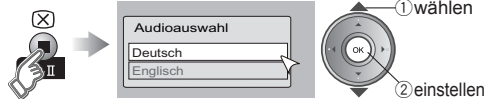


Ⓢ : Spezielle Untertitel für Hörgeschädigte
Unbekannt : Wenn die Sprache der Untertitel nicht identifiziert werden kann

- Die auswählbaren Sprachen hängen von der Sendung ab.

Audio-Sprache wählen

AUDIOAUSWAHL
(Digitale Kanäle)



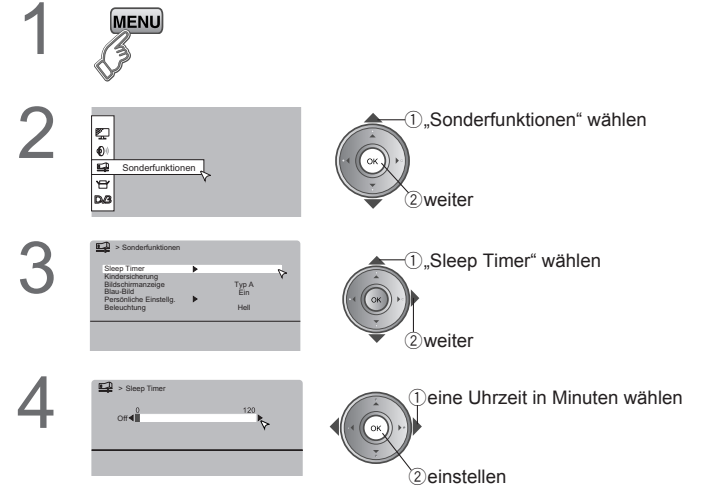
Ⓢ : Spezielle Tonspur für Sehgeschädigte
Unbekannt : Wenn die Audiosprache nicht identifiziert werden kann

Dolby : Dolby Digital

- Die auswählbaren Sprachen hängen von der Sendung ab.
- Bitte lesen Sie „Dolby-Digital-Ausgang“ am Anschluss „DIGITAL AUDIO OUT“ (S. 33), bevor Sie „Dolby“ auswählen.

Eine Zeit für die Selbstabschaltung des Fernsehgerätes festlegen

SLEEP TIMER



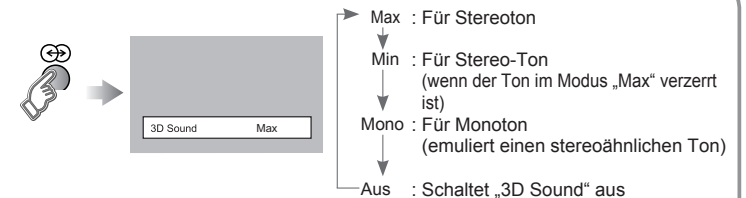
- Löschen ⇒ Stellen Sie die Uhrzeit in Schritt 4 auf „0“

■ Restzeit

⇒ Sie können die Restzeit in Schritt 4 überprüfen, nachdem Sie das Verfahren wiederholt haben.

Umgebungston genießen

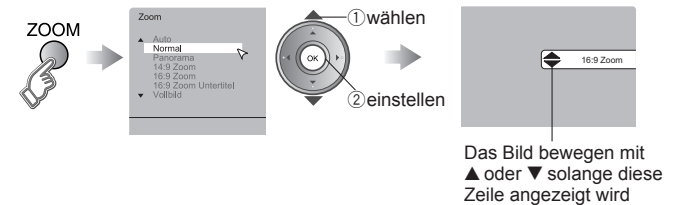
3D SOUND



Max : Für Stereoton
Min : Für Stereo-Ton (wenn der Ton im Modus „Max“ verzerrt ist)
Mono : Für Monoton (emuliert einen stereoähnlichen Ton)
Aus : Schaltet „3D Sound“ aus

Seitenverhältnis ändern

ZOOM



- Verwenden von „Auto“ ⇒ „Auto“ unter „Zoom“ (S. 33)
- Wenn ein Signal des Formats 1080p (1125p) / 1080i (1125i) / 720p (750p) empfangen wird, wird das Signal als „Vollbild“ angezeigt. Das Zoomen wird nicht angezeigt.
- Im PC-Modus lassen sich „Normal“ oder „Vollbild“ auswählen.

Nützliche Funktionen (Fortsetzung)



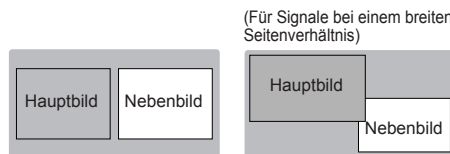
Wählen Sie die Anzahl der Anzeigefenster

Wählen Sie „1“¹, um zur Normalansicht zurückzukehren

- In den folgenden Fällen nicht verfügbar:
 - wenn im PC-Modus
 - wenn ein 1080p- (1125p) Signal empfangen wird

■ Im Doppelbild-Modus sehen

Z. B. können Sie gleichzeitig fernsehen und Videos betrachten.



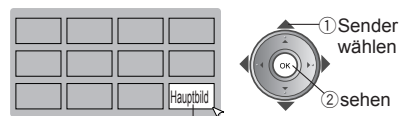
- Umschalten zwischen den Tonquellen
⇒

- Sender wechseln
⇒ (Hauptbild)
⇒ (Nebensbild)

- Beim Betrachten digitaler Sendungen gibt es Fälle, in denen sich das Bildseitenverhältnis ändert, zum Beispiel bei Werbesendungen. In diesen Fällen ändert sich das Bildschirm-Layout im Dualbildmodus automatisch je nach dem Seitenverhältnis des Signals.

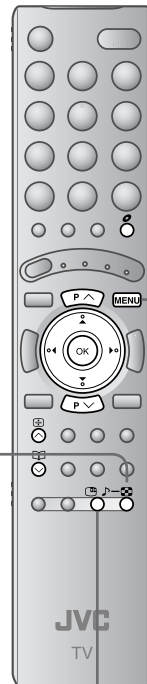
■ Auswählen eines analogen Kanals im 12-Bild-Modus

Alle eingetragenen Sender werden als Standbilder angezeigt.



Nur im ausgewählten Fenster bewegt sich das Bild.

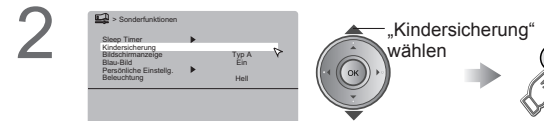
- Eine Seite nach oben oder unten schalten ⇒
- Nicht verfügbar für digitale Kanäle oder Eingabe über EXT-5 oder EXT-6.



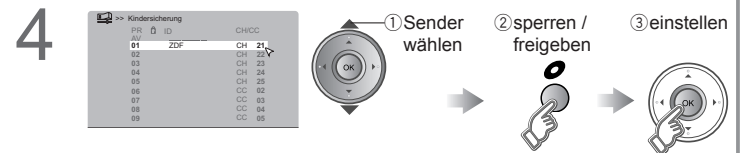
Bestimmte Sender für Kinder sperren

KINDER SICHERUNG
(Analoge Kanäle)

1 Menü „Sonderfunktionen“ anzeigen ⇒ „Einrichten des Fernsehgerätes“ (S. 22)



3 einen „Geheim Code“ eingeben (eine beliebige Geheimzahl) 2 zur nächsten Spalte 3 einstellen



■ Einen gesperrten Sender ansehen!

⇒ Geben Sie die Kanalnummer mit den Zifferntasten ein. Sobald erscheint, drücken Sie „1“ und geben Ihren „Geheim Code“ ein.
(Wenn Sie Ihren „Geheim Code“ vergessen, prüfen Sie ihn in Schritt 3.)

Schnappschüsse vom Bildschirm machen

STANDBILD
(Analoge Kanäle)



■ Löschen ⇒ Drücken Sie erneut, oder wechseln Sie den Kanal

- In den folgenden Fällen nicht verfügbar:
 - wenn das SUB-PICTURE erscheint
 - beim Betrachten von digitalen Kanälen
 - wenn im PC-Modus
 - wenn ein 1080p- (1125p) Signal empfangen wird
- Der Schnappschuss kann weder exportiert noch gespeichert werden.

Bedienung von JVC-Videorecordern und anderen Geräten

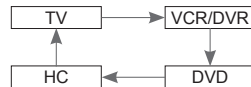
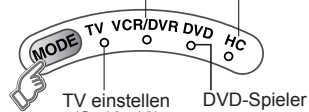
Die beiliegende Fernbedienung kann zur Bedienung von JVC-Recordern und anderen Geräten verwendet werden.



1

Gerät auswählen

Videorecorder
DVD-Recorder
HDD-Recorder
Heimkinosystem



- Die Anzeige leuchtet 3 Sekunden lang auf, wenn die Fernbedienung betätigt wurde.

2

Gerät einschalten



3

Gerät bedienen

- Andere Tasten können jederzeit zur Bedienung des Fernsehgerätes verwendet werden.

Videorecorder, DVD- oder HDD-Recorder bedienen

VCR/DVR

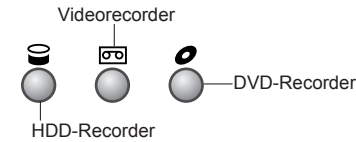
DVD-Spieler bedienen

DVD

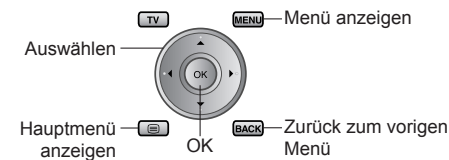
Heimkinosystem bedienen

HC

Videorecorder / DVD-Recorder / HDD-Recorder auswählen

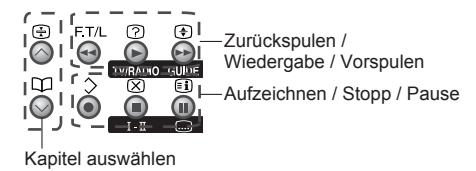


■ DVD- / HDD-Recorder-Menüs bedienen

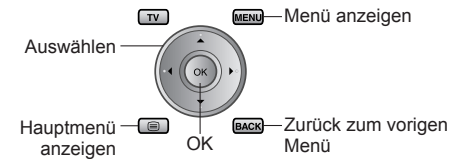


■ Untertitel auswählen (DVD- / HDD-Recorder-Modus) ⇒ Drücken Sie „i“

■ Wiedergabe / Aufzeichnen usw.

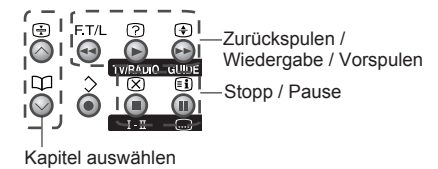


■ DVD-Menüs bedienen

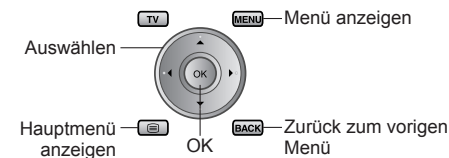


■ Untertitel anzeigen ⇒ Drücken Sie „i“

■ Wiedergabe usw.



■ HC-Menüs bedienen



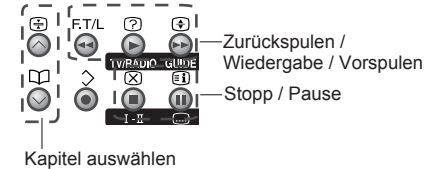
■ Untertitel anzeigen ⇒ Drücken Sie „i“

■ Stummschaltung ⇒ Drücken Sie „00“

■ Lautstärke ⇒ Drücken Sie „VOL“

■ Surround-Modus auswählen ⇒ Drücken Sie „S“

■ Wiedergabe usw.



Probieren Sie, den Code der Fernbedienung zu ändern, falls sich ein Recorder nicht bedienen lässt.

■ Code A oder 1 (Vorgabe)



■ Code C oder 3



- Schlagen Sie den Code Ihres Recorders in dessen Anleitung nach.
- Einige Modelle von JVC-Geräten können mit dieser Fernbedienung nicht bedient werden.
- DVD-Recorder und HDD-Recorder von JVC sind ab Werk auf Code „C“ oder „3“ voreingestellt.

Hinweis

- Wenn die Batterie herausgenommen wird, wird der Code der Fernbedienung wieder zurück auf code A oder 1 gestellt.

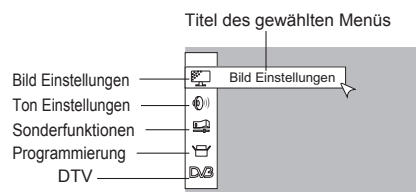
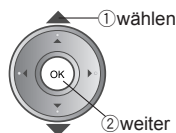
Einrichten des Fernsehgerätes



1 Menüleiste anzeigen

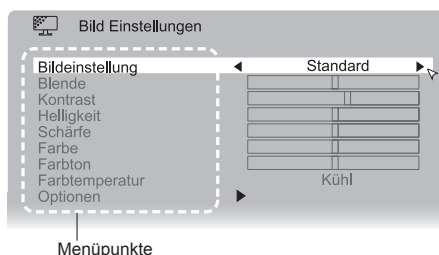
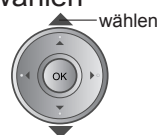


2 Ein Menü wählen

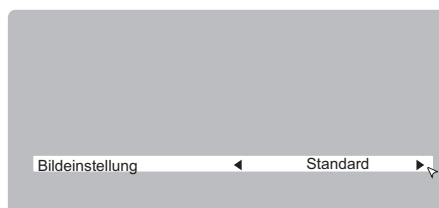
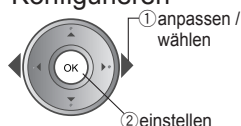


● Das DTV-Menü ist nur bei Betrachten digitaler Kanäle verfügbar. ⇒ (S. 23)

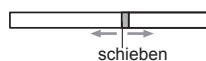
3 Einen Menüpunkt wählen



4 Anpassen / Konfigurieren



■ Bei Anpassen mit einem Schieberegler



■ Bei Auswahl aus Voreinstellungen



Die Anzeige wechselt.

● Bei einigen Menüpunkten gibt es Untermenüs.

■ Zum vorherigen Anzeigefenster

⇒ **BACK**

■ Ende

⇒ **MENU**

● Nach einer Minute Inaktivität wird das Menü ausgeblendet.


Menü	Punkt	Anpassung / Konfiguration
Bild Einstellungen	Bildeinstellung	Bildeinstellung (Hell / Standard / Weich)
	Blende	Stellt den Helligkeitsgrad der Bildschirmprojektion ein (Dunkler ⇔ Heller)
	Kontrast	Kontrast (Weniger ⇔ Mehr)
	Schärfe	Schärfe (Weicher ⇔ Schärfer)
	Helligkeit	Helligkeit (Dunkler ⇔ Heller)
	Farbe	Farbe (Leichter ⇔ Tiefer)
	Farbton	Farbton für NTSC (Rötlich ⇔ Grünlich)
	Farbtemperatur	Farbtemperatur (Warm / Normal / Kühl)
	Optionen	Genauere Bildeinstellungen (S. 24)
Ton Einstellungen	Stereo / I · II	Modus / Sprache (O : MONO / ∞ : STEREO / I : SUB1 / II : SUB2)
	Tiefen	Tiefe Töne (Schwächer ⇔ Stärker)
	Höhen	Hohe Töne (Schwächer ⇔ Stärker)
	Balance	Lautsprecherbalance (Links Stärker ⇔ Rechts Stärker)
	3D Sound	Umgebungstonstärke (Max / Min / Mono / Aus)
	MaxxBass *1	Anhebung der Bässe (Aus / Min / Max)
Sonderfunktionen	Sleep Timer	Timer zum Abschalten des Fernsehgerätes (S. 19)
	Kindersicherung	Bestimmte Sender für Kinder sperren (S. 20)
	Bildschirmanzeige	Format für die Anzeige der Sendernummer (Typ A / Typ B)
	Blau-Bild	Bei schwachem oder nicht vorhandenem Signal einen blauen Bildschirm anzeigen und den Ton auf stumm schalten (Ein / Aus)
	Persönliche Einstellg	Einstellungen für Senderfavoriten löschen (S. 16)
	Beleuchtung	Beleuchtung ist eingeschaltet (S. 6) solange das Fernsehgerät eingeschaltet ist. (Hell / Weich)
Programmierung	Auto	Land des Aufstellorts wählen und Sender automatisch eintragen (S. 11, ④)
	Sender ordnen/manuell	Eingetragene Sender ändern oder neue hinzufügen (S. 29)
	Sprache	Wählen Sie eine Sprache für die Bildschirmmenüs und -anzeigen analoger Kanäle (ohne DTV-Menü) (S. 11, ⑤)
	Decoder(EXT-2)	Bei Anschluss an Videorecorder mit „T-V LINK“ (Ein / Aus)
	Autoauswahl Comp-In	Aktiviert den TV-Eingang „EXT-3“, wenn ein Komponentensignal an „EXT-3“ anliegt (Ein / Aus) (Nicht verfügbar für PC)
	Externe Einstellung	Zur Benutzung bei Videospielen und anderen Geräten (S. 17)
	HDMI Einstellungen	HDMI CEC : Mehrere HDMI CEC-fähige Geräte mit einer einzigen Fernbedienung steuern (Ein / Aus) (S. 34) HDMI-1 (EXT-5) : Eingangssignal (1 / 2 / Auto), Audio (Digital / Analog / Auto) HDMI-2 (EXT-6) : Eingangssignal (1 / 2 / Auto)
	Signaldämpfung	Falls digitale Kanäle aufgrund zu starker Radiowellen nicht empfangen werden können (Ein / Aus)
	PC Bildposition	PC-Positionseinstellung (S. 17)
	Lampentimer löschen	Stellt den Lampen-Timer zurück (S. 5)



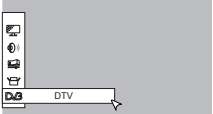
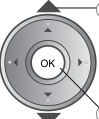

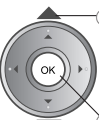





● Andere Einstellungen · Seitenverhältnis ändern ⇒ „ZOOM“ (S. 19)
· Schalten Sie „3D Sound“ ein ⇒ „3D SOUND“ (S. 19)

*1 MaxxBass ist ein registriertes Warenzeichen der Waves Audio Ltd. in den USA, Japan und anderen Ländern.

DTV-Menü verwenden

Die Grundfunktion und die Einstellungen digitaler Kanäle lässt sich im DTV-Menü auswählen.



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten

- 2** Menüleiste anzeigen

- 3** „DTV“ auswählen


① wählen
② weiter
- 4** „Einstellungen“ auswählen


① wählen
② weiter
- 5** Einen Menüpunkt wählen


wählen
Z. B. „Antennenstrom“
- 6** Einstellung ändern


wählen
Z. B. „Antennenstrom“
- 7** Fertig


■ Zum vorherigen Anzeigefenster
⇒ **BACK**

■ Ende
⇒ **MENU**

● Das DTV-Menü kann nicht von den Tasten an der Vorderseite aus bedient werden.

Menü	Punkt	Anpassung / Konfiguration
DTV	Timer	Sendung für Aufnahme / Betrachtung reservieren (S. 18)
	Programme bearbeiten	Digitale Kanäle bearbeiten / löschen / sperren oder zu den Favoriten hinzufügen (S. 28)
	Land	Wählen Sie das Land der Installation (S. 25)
	Zeitzone	Wählen Sie die Zeitzone, wenn die Uhr nicht eingestellt ist ⇒ „Die richtige Uhrzeit einstellen“ (S. 33)
	Menüsprache	Auswahl einer Sprache für Bildschirm-Menüs (S. 25)
	Audiosprache	Wählen Sie eine Standardsprache für Audio (S. 25)
	Untertitelsprache	Wählen Sie eine Standardsprache für Untertitel (S. 25)
	Teletextsprache	Wählen Sie eine Standardsprache für Teletext (S. 25)
	EPG-Sprache	Wählen Sie die Standardsprache für Programmname und Programminformation (S.25)
	PIN Code eingeben	PIN-Code ändern (S. 25)
	Favoriten	Aktivieren Sie Ihre Lieblingssender (S. 25)
	Altersfreigabe	Sendungen nach Alter des Betrachters begrenzen (S. 25)
	Digitale Audioausgabe	Wenn ein Dolby-Digital-Signal empfangen wird, können Sie einstellen, dass das Signal am Anschluss DIGITAL AUDIO OUTPUT ausgegeben wird (S. 26)
	Anzeigedauer	Anzeigedauer der Kanalinformationen auswählen (2 Sek / 5 Sek / 8 Sek)
	Empfänger Upgrade	Aktualisieren Sie die Software des Empfängers, sobald neuere Versionen verfügbar sind (S.26)
	Common Interface	Einstellen Zugangsberechtigungsmodul (S. 26)
Installation	Antennenstrom	Stromversorgung für die Innenantenne (S. 26)
	Programme suchen	Kanäle speichern (S. 27)
	Signal überprüfen	Prüfen Sie das Empfangssignal (S. 27)
	Werkseinstellung	DTV-Einstellungen initialisieren (S. 27)

Bei Eingabe des PIN-Codes

Beim Betrachten digitaler Kanäle oder beim Umschalten von DTV-Menüereinstellungen ist es eventuell nötig, einen PIN-Code einzugeben.

Sobald einmal ein PIN-Code eingegeben wurde, ist eine wiederholte Eingabe bis zum Ausschalten des Fernsehgerätes nicht mehr notwendig.

● Der voreingestellte PIN-Code ist „0000“.

● Sie können Ihren eigenen PIN-Code eingeben. ⇒ „PIN Code eingeben“ (S. 25)

Erweiterte Bildeinstellungen

Das Fernsehgerät stellt sich standardmäßig selbst für das beste Bild ein.

DEUTSCH



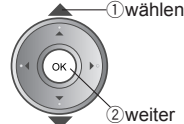
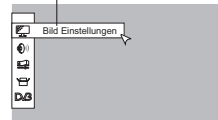
1

Menüleiste anzeigen



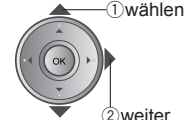
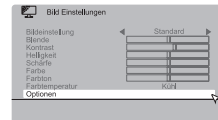
2

„Bild Einstellungen“ wählen



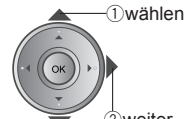
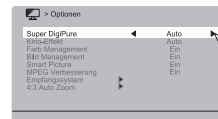
3

„Optionen“ wählen



4

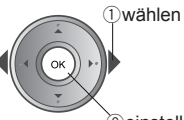
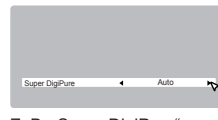
Einen Menüpunkt wählen



Z. B. „Super DigiPure“

5

Einstellungen ändern



Z. B. „Super DigiPure“

6

Fertig



■ Zum vorherigen Anzeigefenster

⇒ **BACK**

■ Ende

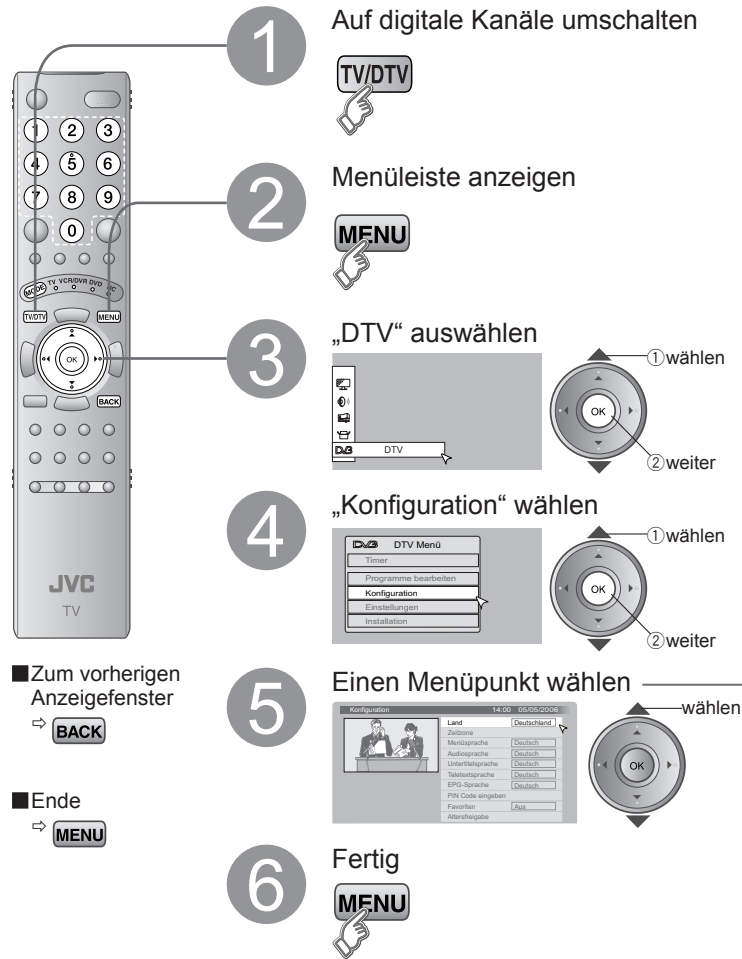
⇒ **MENU**

● Nach einer Minute Inaktivität wird das Menü ausgeblendet.

Super DigiPure	Für natürlich aussehende Umrisse		Aus : Funktion ist ausgeschaltet	Min : Wenn das Bild an Schärfe verliert	Max : Wenn Rauschen auftritt	Auto : Automatische Anpassung
Kino-Effekt	Für Kinofilme		Aus : Funktion ist ausgeschaltet	Ein : Funktion ist immer eingeschaltet	Auto : Automatische Anpassung	
Farb Management	Für natürlich aussehende Bilder		Aus : Funktion ist ausgeschaltet	Ein : Eine natürliche Farbbalance halten		
Bild Management	Helle / dunkle Bilder ausgleichen		Aus : Funktion ist ausgeschaltet	Ein : Erleichtert die Betrachtung heller / dunkler Bilder		
Neues Smart Picture	Helligkeit weißer Bereiche anpassen		Aus : Funktion ist ausgeschaltet	Ein : Weiße Bereiche lassen sich besser betrachten	● Nicht verfügbar, wenn „Bildeinstellung“ auf „Hell“ gestellt ist (S. 22).	
MPEG Verbesserung	Zur Verringerung von MPEG-Bildrauschen		Aus : Funktion ist ausgeschaltet	Ein : Wenn Rauschen auftritt		
Empfangssystem	Wenn keine Farben dargestellt werden		① Den Bildschirm auswählen, für den Einstellungen geändert werden sollen Hauptbild : Hauptbild Nebenbild : Nebenbild im MULTIBILD-MODUS (S. 20)			
			② Farbsystem wählen PAL : Westeuropa SECAM : Osteuropa / Frankreich NTSC 3.58 : USA 3,58 MHz NTSC 4.43 : USA 4,43 MHz Auto : Beim Sehen von Videos etc.			
4:3 Auto Zoom	Standard-Seitenverhältnis einstellen		Wählen Sie ein Vorgabe-Bildseitenverhältnis für „Auto“ in „Zoom“ (S. 19) Panorama : 16 : 9 Normal : 4 : 3 14:9 Zoom : 14 : 9			

DTV-Konfiguration

Verfügbar für die Auswahl von Lieblingskanälen (Favoriten), zum Ändern des PIN-Codes, zur Auswahl der Altersfreigabe usw.



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten
TV/DTV
- 2** Menüleiste anzeigen
MENU
- 3** „DTV“ auswählen
DTV
- 4** „Konfiguration“ wählen
Konfiguration
- 5** Einen Menüpunkt wählen
Land
- 6** Fertig
MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
⇒ **BACK**

■ Ende
⇒ **MENU**

Hinweis

Wenn nicht in der Standardsprache gesendet wird, sind Bildschirmanzeigen und Audioausgabe in dieser Sprache nicht verfügbar. In diesem Fall hängt die Sprache, die angezeigt oder gehört werden kann, von der Sendung ab.

*1 Die Sprachen können sich je nach Landeseinstellung ändern. (Die Abbildungen gelten für Deutschland)

*2 Die Altersfreigabe kann sich je nach Landeseinstellung ändern. (Die Abbildungen gelten für Deutschland)


Land	Wählen Sie das Land der Installation Deutschland Finnland Spanien Schweden Frankreich
Menüsprache	Auswahl einer Sprache für BildschirmMenüs Deutsch English Suomi Français Castellano Català Svenska
Audiosprache	Wählen Sie eine Standardsprache für Audio*1 Deutsch ● Nur Deutsch
Untertitelsprache	Wählen Sie eine Standardsprache für Untertitel*1 Deutsch ● Nur Deutsch
Teletextsprache	Wählen Sie eine Standardsprache für Teletext*1 Deutsch ● Nur Deutsch
EPG Sprache	Wählen Sie die Standardsprache für Programmname und Programminformation*1 Deutsch ● Nur Deutsch
PIN-Code ändern	<p>1 Wählen Sie „PIN Code eingeben“</p> <p>2 Aktuellen Code eingeben</p> <p>3 Geben Sie zweimal einen neuen Code ein</p> <p>● Voreingestellt ist „0000“. ⇒ „Bei Eingabe des PIN-Codes“ (S. 23) ● Wenn Sie den Code vergessen haben, geben Sie „0081“</p>
Aktivieren Ihrer Lieblingskanäle (Favoriten)	<p>1 Wählen Sie „Favoriten“</p> <p>2 Wählen Sie „Ein“</p> <p>● Wenn Sie nicht „Ein“ wählen können, speichern Sie die Kanäle zuerst unter „Favoriten“ ⇒ „Favoriten“ (S. 28)</p>
Einstellen der Altersbegrenzung	<p>1 Wählen Sie „Altersfreigabe“</p> <p>2 Wählen Sie das Alter*2</p> <p>● Nur Sendungen mit einer Altersfreigabe können eingeschränkt werden. ● Um die eingeschränkt betrachtete Sendung zu sehen, muss der PIN-Code eingegeben werden.</p>



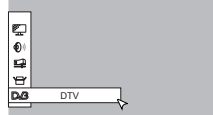

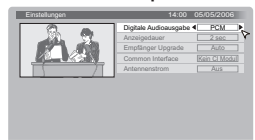

● Zeitzone: Wählen Sie die Zeitzone, wenn die Uhr nicht eingestellt ist ⇒ „Die richtige Uhrzeit einstellen“ (S.33)


DTV-Einstellungen


Verfügbar zur Einstellung der Stromversorgung für die Antenne, und zur Aktualisierung der Tuner-Software usw.

DEUTSCH



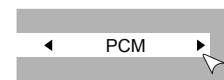
- 1 Auf digitale Kanäle umschalten

- 2 Menüleiste anzeigen

- 3 „DTV“ auswählen

① wählen
② weiter
- 4 „Einstellungen“ auswählen

① wählen
② weiter
- 5 Einen Menüpunkt wählen

wählen
- 6 Fertig


■ Zum vorherigen Anzeigefenster
⇒ 

■ Ende
⇒ 

Ausgabe des Dolby-Digital-Signals

Digitale Audioausgabe



PCM

: Das Lineare PCM-Signal wird ausgegeben

Dolby Digital

: Das Dolby-Digital-Signal wird ausgegeben
● Nur wenn das Dolby-Digital-Signal empfangen wird

● Bitte lesen Sie vor der Einstellung „Dolby Digital“ Ausgang am Anschluss „DIGITAL AUDIO OUT“ (S. 33).

Sie können die Software des Empfängers aktualisieren, sobald neuere Versionen verfügbar sind. Normalerweise auf „Auto“ eingestellt.



Auto

: Automatisches Herunterladen und Installieren von Software-Aktualisierungen
● Dies erfolgt um Mitternacht bei abgeschaltetem Fernsehgerät.

Manuell

: Manuelles Herunterladen und Installieren von Software-Aktualisierungen
● Um die Einstellung zu ändern, geben Sie den PIN-Code ein.

■ Wenn JVC oder die Sendeanstalt Sie über neue Software informiert, laden Sie diese wie folgt herunter.

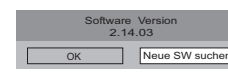
① Wählen Sie „Manuell“



Manuell

① wählen
② weiter

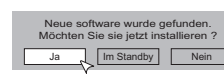
② Wählen Sie „Neue SW suchen“



① wählen
② starten

● Wenn keine Aktualisierung erforderlich ist, wählen Sie „OK“ zum Abschluss.

③ „Ja“ auswählen



① wählen
② weiter



„Die Software wurde erfolgreich aktualisiert! Das Gerät startet nun neu!“



● Wenn das Fernsehgerät auf die neueste Tuner-Software aktualisiert wurde, erscheint die Meldung „Suche beendet. Keine neue Software gefunden“.

● Wählen Sie „Im Standby“ (in Bereitschaft) anstelle von „Ja“ wenn Sie die Software automatisch aktualisieren lassen möchten, wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

Um digitale Pay-TV-Kanäle zu betrachten, verwenden Sie das Menü des Zugangsberechtigungsmoduls. Diese Funktion lässt sich nur verwenden, wenn in Ihrer Region Pay-TV empfangen werden kann.



Kein CI-Modul

: Funktion ist nicht verfügbar

● Wenn das Zugangsberechtigungsmodul usw. eingesetzt wurde, nachdem ein Vertrag mit einer Sendeanstalt abgeschlossen wurde, ist diese Funktion verfügbar.
⇒ „Pay-TV-Digitalkanäle betrachten“ (S. 7)

① Drücken Sie „OK“, um das Zugangsberechtigungsmodul anzuzeigen

② Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Pay-TV einzurichten

● Der Inhalt dieses Menüs ist je nach Anbieter verschieden.

⇒ Näheres erfahren Sie bei Ihrem Sender

● Die im Menü angezeigte Sprache kann von der Einstellung „Menüsprache“ am Fernsehgerät abweichen. (S. 23)

Stromversorgung für die Innenantenne

Antennenstrom



Aus

: Keine Stromversorgung

Ein



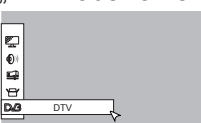
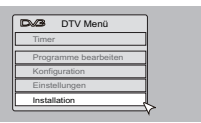
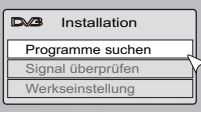

: Stromversorgung

● Bitte lesen Sie vor der Einstellung „Stromversorgung für die Innenantenne“ (S. 33).

● Anzeigedauer: Wählen Sie die Anzeigedauer für die Kanalinformationen (2 Sek / 5 Sek / 8 Sek).

DTV-Installation

Hier können Sie digitale Kanäle speichern, die Signale digitaler Kanäle überprüfen und alle Einstellungen für die digitalen Kanäle initialisieren.

- 1 Auf digitale Kanäle umschalten

- 2 Menüleiste anzeigen

- 3 „DTV“ auswählen

- 4 „Installation“ auswählen

- 5 Einen Menüpunkt wählen

- 6 Fertig


■ Zum vorherigen Anzeigefenster
 ⇒ **BACK**

■ Ende
 ⇒ **MENU**

Einen neuen Sender eintragen

Programme suchen

Prüfen Sie das Empfangssignal

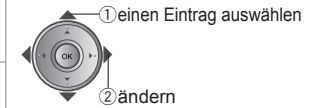
Signal überprüfen

DTV-Einstellungen initialisieren

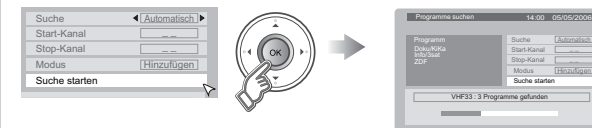
Werkseinstellung

1 Einstellen der Einträge

Suche	Automatisch: Automatisch suchen Manuell: Einen bestimmten Kanalbereich durchsuchen Netz: Sie können nur das/die notwendigen Netzwerk(e) auswählen und speichern.
Start-Kanal	Geben Sie einen Kanalbereich für die Suche an (bei „Manuell“)
Stop-Kanal	
Modus	Hinzufügen: Den gespeicherten Kanälen einen neuen Kanal hinzufügen Neu suchen: Alle Kanäle erneut speichern



2 „Suche starten“ auswählen

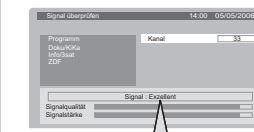
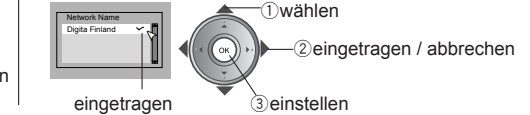


3 „Ja“ auswählen



■ Für „Netz“

Sender aus einer Liste auswählen

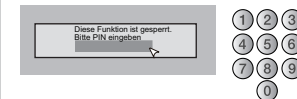


- Dieser Kanal ist die Frequenz der digitalen Übertragung. Er weicht von der am Fernsehgerät angezeigten Kanalnummer ab.
- Wählen Sie einen anderen Empfangskanal ⇒



Alle gespeicherten, digitalen Kanäle werden gelöscht, und die Einstellungen im DTV-Menü werden initialisiert. Digitale Kanäle werden neu gespeichert.

1 PIN Code eingeben



- Voreingestellt ist „0000“.
- ⇒ „Bei Eingabe des PIN-Codes“ (S. 23)

2 „Ja“ auswählen




2 unter „Anfangseinstellungen“ (S. 10)

Digitale Kanäle bearbeiten

Bearbeiten Sie die digitalen mit „Anfangseinstellungen“ (S. 10) registrierten Kanäle.

DEUTSCH



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten
 ■ Beim Umschalten zwischen TV / RADIO
 TV/DTV
- 2** Menüleiste anzeigen
 MENU
- 3** „DTV“ auswählen
 DTV
- 4** Wählen Sie „Programme bearbeiten“
 DTV Menu
 Timer
 Programme bearbeiten
 Konfiguration
 Einstellungen
 Installation
- 5** Einen Sender wählen
 ■ Zum vorherigen Anzeigefenster
 ⇨ BACK
 ■ Ende
 ⇨ MENU
- 6** Sender ordnen
- 7** Fertig
 MENU

Sendernamen bearbeiten

Name

Sendernummer bearbeiten

Nummer

Sender löschen

Löschen

Bestimmte Sender für Kinder sperren

Sperren

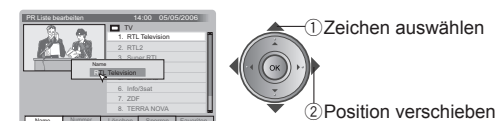
Lieblingskanal (Favoriten) eintragen

Favoriten

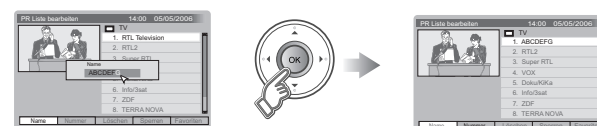
① „Name“ wählen



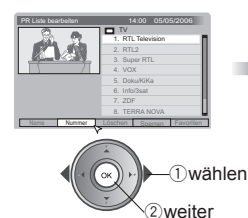
② Namen ändern



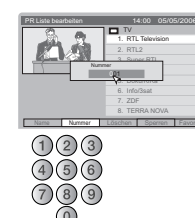
③ Einstellen



① „Nummer“ wählen



② Nummer ändern



③ Wählen Sie „OK“



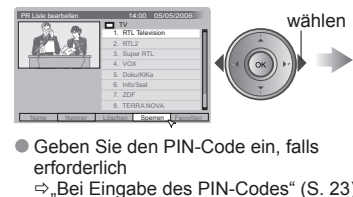
① „Löschen“ auswählen



② „Ja“ auswählen



① „Sperren“ auswählen

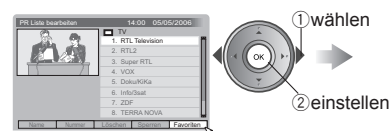


② Sperren



- Zum Aufheben drücken Sie nochmals auf „OK“.
- Um die „Sperren“-Funktion aufzuheben, schalten Sie das TV-Gerät aus und wieder ein.
- Um gesperrte Kanäle zu sehen, muss der PIN-Code eingegeben werden.

① „Favoriten“ auswählen



- Zum Aufheben drücken Sie nochmals auf „OK“.

- Nur die Lieblingskanäle (Favoriten) durchsuchen und in der PR-Liste anzeigen lassen.
 ⇨ „Favoriten“ (S. 25)

Analoge Kanäle bearbeiten

Bearbeiten Sie die Sender, die mit „Auto“ unter „Anfangseinstellungen“ eingetragen wurden (S. 11).

Wenn Sie gerade die „Anfangseinstellungen“ (S. 11) vorgenommen haben, weiter mit 6.

- 1 Auf digitale Kanäle umschalten
 - 2 Menüleiste anzeigen
 - 3 „Programmierung“ wählen
 - 4 „Sender ordnen/manuell“ auswählen
 - 5 Zeile wählen
 - 6 Sender ordnen
 - 7 Einstellungen bestätigen
 - 8 Fertig
- Zum vorherigen Anzeigefenster
⇒ **BACK**
- Ende
⇒ **MENU**
- Mit „T-V LINK“
- Ohne „T-V LINK“
- Wenn „Funktion nicht verfügbar“ erscheint:
⇒ Ist ein „T-V LINK“-kompatibles Gerät an „EXT-2“ angeschlossen?
⇒ Ist das Gerät eingeschaltet?
● „T-V LINK“ ⇒ (S. 10)

Senderposition verschieben
VERSCH.

Sendernamen bearbeiten
ID

Sender einfügen
EINFÜGEN

Sender löschen
LÖSCHEN

Einen neuen Sender eintragen
MANUELL

- 1 Start
 - 2 Zielort wählen

herausnehmen wählen einfügen
 - 3 Fertig
- 1 Start
 - 2 Sendernamen eingeben
■ Bei Auswahl eines voreingestellten Namens aus der „ID Liste“

wählen einstellen
den ersten Buchstaben eingeben
■ Bei manueller Benennung eines Senders

nächste Spalte
1 eingeben 2 nächste Spalte 3 einstellen
- 1 Start
 - 2 Ein „CH/CC“ wählen

wählen
● „CH/CC“ Liste ⇒ (S. 32)
 - 3 Eine Zahl eingeben

● Empfängt das Funksignal.
- 1 Löschen
- 1 Start
 - 2 Start der Sendersuche
Bei hohen Frequenzen (rot) oder Bei niedrigen Frequenzen

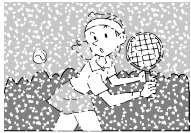
● Drücken Sie gegebenenfalls ► um das Sendeformat zu ändern.
⇒ „Empfängbare Sendernormen (Analogkanäle)“ (S. 33)
 - 3 Einstellen
- Anpassen

● Feinabstimmung des Bildes ⇒ /
● Feinabstimmung des Tons ⇒
System wählen
- Die automatische Suche beginnt und die nächste Frequenz wird importiert.
⇒ Die vorherigen Schritte wiederholen, bis der gewünschte Sender angezeigt wird

Problemlösungen

■ Analoge Kanäle

Starkes Rauschen oder Schnee



- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
 - Ändern Sie die Empfangsrichtung der Antenne.
 - Ist die Antenne oder das Antennenkabel beschädigt?
- ⇒ Wenden Sie sich an Ihren Händler

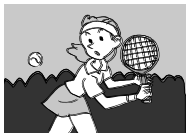
Muster, Streifen oder Rauschen



- Empfängt die Antenne Störsignale von Hochspannungsleitungen oder Funksendeanlagen?
- ⇒ Wenden Sie sich an Ihren Händler
- Stehen andere angeschlossene Geräte zu dicht am Fernsehgerät?
- ⇒ Vergrößern Sie den Abstand zwischen Antenne und möglicher Störquelle, bis keine Störstrahlung mehr auftritt

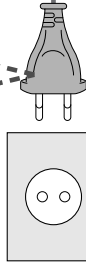
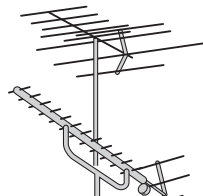
Geisterbilder

(Verdopplung von Bildern)



- Empfangen Sie Störsignale durch Reflektion an Bergen oder anderen Gebäuden?
- ⇒ Justieren Sie die Empfangsrichtung Ihrer Antenne oder tauschen Sie sie gegen eine gerichtete Antenne höherer Qualität aus

■ Digitale Kanäle ⇒ (S. 11)



Ich kann es nicht einschalten!

- Ist das Netzkabel korrekt an die Netzsteckdose angeschlossen?



Die Fernbedienung funktioniert nicht!

- Sind die Batterien leer?
- Sind Sie weiter als 7 Meter vom Fernsehgerät entfernt?
- Ist die Betriebsart „MODE (TV, VCR/DVR, DVD, HC)“ auf „TV“ (Fernsehen) eingestellt?
- Beim Aufruf von Teletext erscheint die TV-Menüleiste nicht.
- Je nach Stabilität des Signals kann beim Senderwechsel eine Zeitverzögerung eintreten.

	Problem	Maßnahmen	Seite
Allgemein	Nicht angezeigt (schwarzer Bildschirm)	<ul style="list-style-type: none"> ● Ist der analoge Empfang ebenfalls schlecht? ⇒ Mit den Anweisungen unter „Starkes Rauschen oder Schnee“ können Sie dieses Problem lösen (siehe links). ● Digitale Kanäle werden nicht angezeigt. ⇒ „Wenn das TV-Gerät die digitalen Kanäle“ nicht findet ● Es kann Probleme mit der Antenne oder mit dem Pegel der Radiowellen geben, oder der Empfang in Ihrer Gegend ist schlecht. ⇒ Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. 	11 –
	Die Fernbedienung funktioniert nicht mehr	<ul style="list-style-type: none"> ● Ziehen Sie den Netzstecker des Fernsehgerätes und stecken Sie ihn nach einigen Minuten wieder ein. 	–
	Das Bild eines digitalen Senders ist eingefroren	<ul style="list-style-type: none"> ● Halten Sie „“ und „“ am TV-Gerät mindestens drei Sekunden lang gedrückt, um einen Neustart auszulösen. 	–
	Einige Funktionen arbeiten nicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Dies ist kein Fehler. Bestimmte Funktionen (mit dunklem Hintergrund) im Menü sind je nach Situation inaktiv. 	–
	Knöpfe auf der Frontplatte funktionieren nicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Schalten Sie „Kindersicherung“ auf „Aus“. 	20 22
Bildschirm	Bildformat ändert sich unbeabsichtigt	<ul style="list-style-type: none"> ● Drücken Sie „“ um auf Ihre Einstellungen zurückzukehren. 	19
	Die PC-Screen position ist verschoben	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie „PC Bildposition“ ein. 	17
	Die Helligkeit des Bildschirm ist abgesenkt	<ul style="list-style-type: none"> ● Die „Blende“ auf mehr Helligkeit einstellen. 	22
	Auf dem Bildschirm erscheinen schwarze oder weiße Punkte	<ul style="list-style-type: none"> ● Obwohl das HD-ILA-Element mit Hochpräzisionstechnologie hergestellt ist, beachten Sie bitte, dass einige Bildpunkte inaktiv sein oder ständig leuchten können. 	–
Ton	Schlechter Ton	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie „Tiefen“ und „Höhen“ ein. ● Wenn Sie in „Stereo / I-II“ ein schlechtes Programm empfangen, schalten Sie um auf „Mono“. 	22 22
	Kein Ton von der Audio-Komponente	<ul style="list-style-type: none"> ● Audio-Signale, die von den Buchsen EXT-5 und EXT-6 empfangen werden, können nicht an den Ausgang „AUDIO OUT“ gesendet werden. 	–

Problemlösungen (Fortsetzung)

	Problem	Maßnahmen	Seite
HDMI	Falsche Bildschirmgröße	● Schalten Sie „Eingangssignal“ in der „HDMI Einstellungen“ auf „1“ oder „2“.	22
	Kein Bild, kein Ton	● Verwenden Sie das mit dem HDMI-Logo beschriftete Kabel. HDMI	–
	Kein Ton	● Prüfen Sie, ob das Gerät mit HDMI kompatibel ist. ● Schalten Sie „Audio“ in „HDMI Einstellungen“ auf „Digital“ oder „Auto“ bei HDMI-Geräten, oder auf „Analog“ oder „Auto“ bei DVI-Geräten. (Nicht verfügbar für „EXT-6“.)	22
	Bildschirm grün oder verzerrt	● Warten Sie nach der Umschaltung des Signalformats für ein „HDMI“-Gerät einen Moment, damit sich das Signal stabilisieren kann.	–
Fehlermeldungen	„Funktion nicht verfügbar“	● Ist das „T-V LINK“-kompatible Gerät an EXT-2 angeschlossen? ● Ist das SCARTKABEL „voll belegt“? ● Ist das T-V LINK-kompatible Gerät eingeschaltet? Nach Bestätigung aller o. g. Bedingungen drücken Sie die Taste „OK“ erneut.	33 – –
	„ACI-Fehler“	● Drücken Sie ◀, um ACI erneut zu starten. Falls nach mehreren Versuchen immer noch „ACI-Fehler“ erscheint, drücken Sie ▶, um ACI auszuschalten.	–
	„Keine Aufnahme“	● Es besteht ein Problem mit dem Aufnahmegerät.	–
	„Keine Aufnahme möglich“	● Das angezeigte Video kann nicht aufgezeichnet werden.	–
	„Keine Aufnahme, Problem mit Aufnahmemedium“	● Der Recorder ist nicht aufnahmefähig. Prüfen Sie das Videoband oder die DVD.	–
	„Keine Aufnahme, Gerät aktiv“	● Der Recorder nimmt eine andere Sendung auf, oder spielt eine Aufnahme ab.	–

	Problem	Maßnahmen	page
Bild Einstellungen	Schlechte Bildqualität	● Unnatürliche Farben >>> Stellen Sie „Farbe“ und „Helligkeit“ ein. Prüfen Sie Ihr „Empfangssystem“. ● Rauschen >>> Stellen Sie folgende Funktionen ein. Bildeinstellung : Standard Super DigiPure : Max ● Verschwommenes Bild >>> Stellen Sie folgende Funktionen ein. Bildeinstellung : Hell Super DigiPure : Min	22 24 22 24 22 24
	Bildverschlechterungen bei Benutzung eines externen Gerätes	● Wenn Sie ein S-Video-Ausgabegerät angeschlossen haben, prüfen Sie die „S-IN“-Einstellung. ● Wenn das Bild im oberen Bereich verzerrt ist, prüfen Sie die Qualität des Videosignals. ● Wenn bei Signaleingang z. B. von einem DVD-Player mit 625p-Signalausgang (Progressive Scanning) die Bewegungen unnatürlich erscheinen, ändern Sie die Ausgangseinstellung des externen Gerätes auf 625i (Interlace Scanning).	17 – –
	Es wird ein blauer Bildschirm angezeigt	● Schalten Sie „Blau-Bild“ auf „Aus“.	22
	Die LAMP-Anzeige blinkt schnell	● Lassen Sie das Fernsehgerät eine Weile ausgeschaltet und schalten Sie es dann erneut ein. Wenn das Fernsehgerät auf Warnmodus schaltet, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Abkühlen ab und wenden sich an Ihren Fachhändler. (Es kann eine Fehlfunktion der internen elektrischen Schaltkreise sein.)	–
Lampe	Das Betriebslämpchen und die LAMP-Anzeige blinken abwechselnd	● Lassen Sie das Fernsehgerät eine Weile ausgeschaltet und schalten Sie es dann erneut ein. Wenn das Fernsehgerät auf Warnmodus schaltet, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Abkühlen ab und wenden sich an Ihren Fachhändler. (Die Temperatur im Inneren steigt anormal an, oder die Lüftung kann blockiert sein.)	–
	Das Betriebslämpchen und die LAMP-Anzeige blinken schnell gleichzeitig	● Wenn dieser Zustand kurz nach dem Ersetzen der Lampe auftritt, bauen Sie die Lampeneinheit neu ein. (Die Lampeneinheit ist möglicherweise nicht richtig in das Lampengehäuse eingesetzt.) Wiederholen Sie die Einbauschritte für die Lampeneinheit unter Beachtung aller Warnhinweise. - Stellen Sie sicher, dass die Lampe flach innen im Gehäusebereich sitzt. - Stellen Sie sicher, dass die Lampenabdeckung wieder angebracht ist. ● Wenn dieser Zustand zu einem anderen Zeitpunkt als beim Ersetzen der Lampe auftritt, lassen Sie das Fernsehgerät eine Weile ausgeschaltet und schalten Sie es dann erneut ein. Wenn das Fernsehgerät auf Warnmodus schaltet, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Abkühlen ab und wenden sich an Ihren Fachhändler. (Es kann sich um eine Lampen-Fehlfunktion handeln.)	4 –

Problemlösungen (Fortsetzung)

DEUTSCH

Funktionen

Im Nebensbild können einige Eingaben nicht gewählt werden

- Die digitalen Kanäle sowie die Eingänge „EXT-3“, „EXT-5“, „EXT-6“ und der PC-Modus können im Nebensbild nicht gewählt werden.
- Die RGB-Eingangssignale von „EXT-1“ und „EXT-2“ sind im Doppelbild-Modus nicht verfügbar.

–

Kein Bild, kein Ton

- Manche digitale Kanäle können auf diesem Fernsehgerät nicht angesehen werden.

33

„Dolby Digital ausgewählt! Kein analoges Audio vorhanden“

Wenn „Dolby Digital“ bei „Digitale Audioausgabe“ ausgewählt wurde, kann der Ton einer Sendung mit „Dolby Digital“-Signalen nicht am Fernsehgerät oder über die am Anschluss „AUDIO OUT“ angeschlossene Audioanlage ausgegeben werden.

Wenn der Kanal umgeschaltet wird, erscheint einige Sekunden lang eine Meldung.

- Um den Ton über den Fernseher oder die Audioanlage zu hören
⇒ Wählen Sie einen Spracheintrag ohne „Dolby“ unter „AUDIOAUSWAHL“
⇒ Schalten Sie „Digitale Audioausgabe“ auf „PCM“

33

19

26

Ich habe meinen PIN-Code vergessen!

- Der voreingestellte PIN-Code ist „0000“. Wenn Sie die Ziffern vergessen haben, mit denen Sie normalerweise den voreingestellten PIN-Code geändert haben, geben Sie zuerst „0081“ unter „PIN Code eingeben“, und geben Sie dann einen neuen PIN-Code ein.

25

Gesperrte Kanäle können ohne Eingabe eines PIN-Codes betrachtet werden

- Sobald der PIN-Code eingegeben wurde, werden alle Sperrfunktionen („Sperrern“ und „Altersfreigabe“) aufgehoben. Wenn Sie die Sperrfunktionen erneut aktivieren möchten, schalten Sie das Fernsehgerät aus und wieder ein.

–

Wenn JVC oder die Sendeanstalt Sie über neue Software informiert

- Aktualisieren Sie die Software mit der Funktion „Empfänger Upgrade“.

26

Wenn die Uhr nicht eingestellt ist

- Stellen Sie die Zeitzone ein. ⇒ „Die richtige Uhrzeit einstellen“

33

„CH/CC“-Liste

Wenn Sie die Funktion EINFÜGEN (S. 29) verwenden, wählen Sie bitte aus dieser Tabelle die „CH/CC“-Nummer, die zur analogen TV-Kanalnummer gehört.

- Wenn die Ländereinstellung „France“ ist, wählen Sie eine dreistellige CH/CC-Nummer.

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 02/CH 202	E2, R1
CH 03/CH 203	E3, ITALY A
CH 04/CH 204	E4, ITALY B, R2
CH 05/CH 205	E5, ITALY D, R6
CH 06/CH 206	E6, ITALY E, R7
CH 07/CH 207	E7, ITALY F, R8
CH 08/CH 208	E8, R9
CH 09/CH 209	E9, ITALY G
CH 10/CH 210	E10, ITALY H, R10
CH 11/CH 211	E11, ITALY H+1, R11
CH 12/CH 212	E12, ITALY H+2, R12
CH 21/CH 221	E21, R21
CH 22/CH 222	E22, R22
CH 23/CH 223	E23, R23
CH 24/CH 224	E24, R24
CH 25/CH 225	E25, R25
CH 26/CH 226	E26, R26
CH 27/CH 227	E27, R27
CH 28/CH 228	E28, R28
CH 29/CH 229	E29, R29
CH 30/CH 230	E30, R30
CH 31/CH 231	E31, R31
CH 32/CH 232	E32, R32
CH 33/CH 233	E33, R33
CH 34/CH 234	E34, R34
CH 35/CH 235	E35, R35
CH 36/CH 236	E36, R36
CH 37/CH 237	E37, R37
CH 38/CH 238	E38, R38
CH 39/CH 239	E39, R39

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 40/CH 240	E40, R40
CH 41/CH 241	E41, R41
CH 42/CH 242	E42, R42
CH 43/CH 243	E43, R43
CH 44/CH 244	E44, R44
CH 45/CH 245	E45, R45
CH 46/CH 246	E46, R46
CH 47/CH 247	E47, R47
CH 48/CH 248	E48, R48
CH 49/CH 249	E49, R49
CH 50/CH 250	E50, R50
CH 51/CH 251	E51, R51
CH 52/CH 252	E52, R52
CH 53/CH 253	E53, R53
CH 54/CH 254	E54, R54
CH 55/CH 255	E55, R55
CH 56/CH 256	E56, R56
CH 57/CH 257	E57, R57
CH 58/CH 258	E58, R58
CH 59/CH 259	E59, R59
CH 60/CH 260	E60, R60
CH 61/CH 261	E61, R61
CH 62/CH 262	E62, R62
CH 63/CH 263	E63, R63
CH 64/CH 264	E64, R64
CH 65/CH 265	E65, R65
CH 66/CH 266	E66, R66
CH 67/CH 267	E67, R67
CH 68/CH 268	E68, R68
CH 69/CH 269	E69, R69

CC	Channel (Kanal, Sender)
CC 01/CC 201	S1
CC 02/CC 202	S2
CC 03/CC 203	S3
CC 04/CC 204	S4
CC 05/CC 205	S5
CC 06/CC 206	S6
CC 07/CC 207	S7
CC 08/CC 208	S8
CC 09/CC 209	S9
CC 10/CC 210	S10
CC 11/CC 211	S11
CC 12/CC 212	S12
CC 13/CC 213	S13
CC 14/CC 214	S14
CC 15/CC 215	S15
CC 16/CC 216	S16
CC 17/CC 217	S17
CC 18/CC 218	S18
CC 19/CC 219	S19
CC 20/CC 220	S20
CC 21/CC 221	S21
CC 22/CC 222	S22
CC 23/CC 223	S23
CC 24/CC 224	S24
CC 25/CC 225	S25
CC 26/CC 226	S26
CC 27/CC 227	S27
CC 28/CC 228	S28
CC 29/CC 229	S29
CC 30/CC 230	S30

CC	Channel (Kanal, Sender)
CC 31/CC 231	S31
CC 32/CC 232	S32
CC 33/CC 233	S33
CC 34/CC 234	S34
CC 35/CC 235	S35
CC 36/CC 236	S36
CC 37/CC 237	S37
CC 38/CC 238	S38
CC 39/CC 239	S39
CC 40/CC 240	S40
CC 41/CC 241	S41
CC 75/CC 275	X
CC 76/CC 276	Y, R3
CC 77/CC 277	Z, ITALY C, R4
CC 78/CC 278	Z+1, R5
CC 79/CC 279	Z+2

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 102	F2
CH 103	F3
CH 104	F4
CH 105	F5
CH 106	F6
CH 107	F7
CH 108	F8
CH 109	F9
CH 110	F10
CH 121	F21
CH 122	F22
CH 123	F23
CH 124	F24
CH 125	F25
CH 126	F26
CH 127	F27
CH 128	F28
CH 129	F29
CH 130	F30
CH 131	F31
CH 132	F32
CH 133	F33
CH 134	F34
CH 135	F35
CH 136	F36
CH 137	F37
CH 138	F38
CH 139	F39
CH 140	F40

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 141	F41
CH 142	F42
CH 143	F43
CH 144	F44
CH 145	F45
CH 146	F46
CH 147	F47
CH 148	F48
CH 149	F49
CH 150	F50
CH 151	F51
CH 152	F52
CH 153	F53
CH 154	F54
CH 155	F55
CH 156	F56
CH 157	F57
CH 158	F58
CH 159	F59
CH 160	F60
CH 161	F61
CH 162	F62
CH 163	F63
CH 164	F64
CH 165	F65
CH 166	F66
CH 167	F67
CH 168	F68
CH 169	F69

CC	Frequenz (MHz)
CC 110	116-124
CC 111	124-132
CC 112	132-140
CC 113	140-148
CC 114	148-156
CC 115	156-164
CC 116	164-172
CC 123	220-228
CC 124	228-236
CC 125	236-244
CC 126	244-252
CC 127	252-260
CC 128	260-268
CC 129	268-276
CC 130	276-284
CC 131	284-292
CC 132	292-300
CC 133	300-306
CC 141	306-311
CC 142	311-319
CC 143	319-327
CC 144	327-335
CC 145	335-343
CC 146	343-351
CC 147	351-359
CC 148	359-367
CC 149	367-375
CC 150	375-383
CC 151	383-391

CC	Frequenz (MHz)
CC 152	391-399
CC 153	399-407
CC 154	407-415
CC 155	415-423
CC 156	423-431
CC 157	431-439
CC 158	439-447
CC 159	447-455
CC 160	455-463
CC 161	463-469

Technische Informationen

Was ist „T-V LINK“?

„T-V LINK“ ermöglicht den einfachen Informationsaustausch zwischen Fernsehgerät und angeschlossenem „T-V LINK“-kompatiblen Gerät.

Mit T-V LINK :

- Sie können die im Fernsehgerät programmierten, analogen Senderinformationen zum „T-V LINK“-kompatiblen Gerät senden, so dass beide, Fernsehgerät und externes Gerät, die gleichen Sendereinstellungen haben. Wenn Sie ein externes Gerät anschließen, werden die Senderinformationen ins Gerät hochgeladen, so dass die Einstellungen sehr schnell fertig gestellt sind. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.
- Mit der Funktion „DIREKTE AUFNAHME“ können Sie ganz einfach das Fernsehprogramm, das Sie auf einem „T-V LINK“-kompatiblen Gerät anschauen, aufzeichnen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.

Was ist „ACI“ (Automatic Channel Installation)?

Manche Kabelgesellschaften übertragen ein so genanntes ACI-Signal, das Informationen enthält, mit denen analoge Fernsehkanäle automatisch auf Ihrem Fernsehgerät eingetragen werden.

Wenn ein ACI-Signal empfangen wird, erscheint im „Auto“-Anzeigefenster „ACI Start / ACI Weiter“.

Empfangbare Sendenormen (Analogkanäle)

Je nach Land, das unter „Auto“ gewählt wurde, ändern sich die empfangbaren Sendeformate.

- VEREINIGTES KÖNIGREICH: Nur PAL-I empfangbar.
- FRANCE Sowohl SECAM-L.

Zum Empfang von SECAM-L in anderen Ländern als Frankreich:

- 1) Ändern Sie unter „Auto“ die Einstellung „Land“ auf „France“.
- 2) Drücken Sie die Taste „BACK“, um zum Menü zurückzukehren, und geben Sie den Sender unter „EINFÜGEN“ oder „MANUELL“ ein.

Anzeigbare PC-Signale

- Falls das Signal nicht erscheint, sorgen Sie dafür, dass die Vertikalfrequenz am PC auf „60Hz“ eingestellt ist.

Auflösung	640 x 480 (VGA)	1024 x 768 (XGA)
Vertikalfrequenz (Hz)	60,0	60,0

„DVI“-Geräte anschließen

Schließen Sie mit einem „DVI-HDMI“-Adapterkabel ein „DVI“-Gerät an „EXT-5 (HDMI)“ an. Verbinden Sie den analogen Sound-Ausgang des DVI-Gerätes mit den Klemmen L und R in AUDIO (ANALOGUE).

- Stellen Sie „Audio“ in der „HDMI Einstellungen“ auf „Analog“ oder „Auto“ ⇒ (S. 22)
- Der Eingang EXT-6 unterstützt keine analogen Audiosignale.

Stromversorgung für die Innenantenne

Bei Einsatz der Innenantenne, die eine externe Stromversorgung benötigt, schalten Sie unter „Anfangseinstellungen“ „Antennenstrom“ auf „Ein“ (S.10).

Das Fernsehgerät liefert 5 V Gleichspannung mit 50 mA (max.) von der Antennenbuchse durch das Kabel zur Antenne.

- Eine Stromversorgung von Außen- oder Innenantennen, die keine externe Stromversorgung benötigen, kann Schäden an der Antenne verursachen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Antenne externe Stromversorgung benötigt, wählen Sie „Aus“.
- Schließen Sie die Antenne direkt am Fernsehgerät an. Wenn sich zwischen Antenne und Fernsehgerät ein Aufnahmegerät befindet, kann keine Spannung zur Antenne geliefert werden.
- Die Antennenspannung wird nur dann geliefert, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.

- Zum Ändern der Einstellung, nachdem die „Anfangseinstellungen“ abgeschlossen sind
⇒ „Antennenstrom“ (S. 26)

„Dolby-Digital-Ausgang“ am Anschluss „DIGITAL AUDIO OUT“

Einige digitale Kanäle werden mit „Dolby Digital“-Signalen ausgestrahlt.

In diesen Fällen können „Dolby Digital“-Signale am Anschluss „DIGITAL AUDIO OUT“ ausgegeben werden.

1. Schließen Sie eine Audioanlage mit „Dolby Digital“-Decoder an. (S. 9)
2. Ändern Sie die Einstellung „Digitale Audioausgabe“ von „PCM“ zu „Dolby Digital“. (S. 26)
 - Beim Ändern der Einstellung kann für einige Sekunden die Meldung „Dolby Digital ausgewählt! Kein analoges Audio vorhanden.“ angezeigt werden.
 - Wenn auf einen Kanal umgeschaltet wird, der „Dolby Digital“-Signale sendet, kann für einige Sekunden die Meldung „Dolby Digital ausgewählt! Kein analoges Audio vorhanden.“ angezeigt werden.
 - Selbst wenn „Dolby Digital“ eingestellt ist, werden „Linear PCM“-Signale von einem Sender ausgegeben, der keine „Dolby Digital“-Signale sendet. Stellen Sie die Audioanlage so ein, dass sie mit „Dolby Digital“ und „Linear PCM“ kompatibel ist. (Näheres entnehmen Sie bitte dem Handbuch der Audioanlage.)
 - Wenn Sie die Einstellung vorübergehend von „Dolby Digital“ auf „PCM“ umschalten möchten, ändern Sie dies im Menü „AUDIOAUSWAHL“ (S. 19).

- Ändern Sie die Einstellung „Digitale Audioausgabe“ in folgenden Fällen auf „PCM“.

Wenn der Ton eines Kanals, der „Dolby Digital“-Signale sendet, auch dann nicht zu hören ist, wenn „Dolby Digital“ eingestellt ist.

- Wenn Sie über die Fernspeakere hören möchten.
- Wenn Sie über eine Audioanlage hören möchten, die keinen „Dolby Digital“-Decoder besitzt.
- Wenn Sie über eine Audioanlage hören möchten, die am Anschluss „AUDIO OUT“ angeschlossen ist.
- Bei Aufnahme einer Sendung.

- Wenn eine Sprache mit „Dolby“ ausgewählt ist und „Dolby“ im Menü „Audioauswahl“ angezeigt wird (S. 19), kann die Einstellung „Digitale Audioausgabe“ vorübergehend von „PCM“ zu „Dolby Digital“ geändert werden.

- Es erscheint einige Sekunden lang eine Meldung, die empfiehlt, die Einstellung bei „Digitale Audioausgabe“ auf „Dolby Digital“ umzuschalten.

- Wenn Sie ein „Dolby Digital“-Signal mit der Timer-Aufnahmefunktion (S. 18) aufnehmen möchten, ändern Sie die Einstellung „Timer-Aufnahme verwenden“ von „PCM / Analog“ auf „Dolby Digital“. Wenn diese Einstellung jedoch auf „Dolby Digital“ umgeschaltet wird, können Sie den analogen Ton nicht mit einem Aufnahmegerät aufnehmen, das am Anschluss EXT-2 angeschlossen ist.

- „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Digitale Kanäle, die auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden können

Wenn ein Digitalsender neue Formate (wie z. B. DVB-H, MPEG4 usw.) oder MHP verwendet, kann er nicht betrachtet werden, obgleich der Kanalname zu lesen ist.

Wenn der Kanal ausgewählt wird, erscheint kein Bild, und es ist kein Ton zu hören.

- Sie können diese Kanäle mit der „Löschen“-Funktion unter „Programme bearbeiten“
⇒ „Digitale Kanäle bearbeiten“ (S. 28).

Die richtige Uhrzeit einstellen

Die für digitale Kanäle angezeigte Uhrzeit basiert auf den Informationen des Senders und wird durch Berechnen der Zeitdifferenz zwischen Ihrer Zeitzone und Greenwich Mean Time (GMT) entsprechend der Einstellung „Land“ im Menü „Konfiguration“ ermittelt. („Zeitzone“ wird in „Auto“ eingestellt)

Wenn es innerhalb desselben Landes eine Zeitdifferenz gibt oder die Informationen nicht richtig sind, zeigt auch die Uhr am Bildschirm nicht die korrekte Uhrzeit. Um dies zu berichtigen, ändern Sie die Einstellung für die „Zeitzone“.

- 1 Menü „Konfiguration“ anzeigen (S. 25)
- 2 „Zeitzone“ wählen und OK drücken
- 3 Wählen Sie die/das Ihrem Wohnort am nächsten liegende Stadt/Land und drücken Sie OK
- 4 Taste MENU drücken

Auto unter „Zoom“

Wenn „Auto“ unter Zoom ausgewählt ist, wird das vom Sender empfangene Seitenverhältnis verwendet.

- Es wird das vom WSS (Wide Screen Identification Signal), Videosignal oder Steuersignal des externen Geräts empfangene Seitenverhältnis verwendet. Wenn keine Informationen zum Seitenverhältnis empfangen werden, wird die unter „4:3 Auto Zoom“ getroffene Einstellung verwendet (S. 24).
- Nicht verfügbar im PC-Modus.

Technische Informationen (Fortsetzung)

Was ist „HDMI CEC“?

HDMI CEC (Consumer Electronics Control) ermöglicht den Anschluss mehrerer HDMI CEC-fähiger Geräte an ein Fernsehgerät und ihre Steuerung mit einer einzigen Fernbedienung. CEC (Consumer Electronics Control) ist ein optionales Protokoll, das von HDMI unterstützt wird.

- HDMI CEC dieses Fernsehgeräts ist mit der "High Definition Multimedia Interface-Spezifikation Version 1.2a" kompatibel.

- Das Fernsehgerät unterstützt nur die unten aufgeführten HDMI CEC-Funktionen.
- Das Fernsehgerät kann nicht die Unterstützung aller HDMI CEC-fähigen Geräte garantieren.
- Geräte, die HDMI CEC nicht unterstützen, können mit diesem Fernsehgerät nicht bedient werden.

■ Bedienung des Fernsehgeräts über ein HDMI CEC-fähiges Gerät

- Schalten Sie das Fernsehgerät ein und wechseln Sie auf die Videosignalquelle des Bediengeräts.
- Wechseln Sie auf die Videoquelle des Bediengeräts.
- Schalten Sie das Fernsehgerät mit dem HDMI CEC-fähigen Gerät, das Sie gerade für die Wiedergabe verwenden, aus.

* Weitere Einzelheiten zur Bedienung des Geräts entnehmen Sie bitte dem Handbuch des Geräts.

■ Bedienung des HDMI CEC-fähigen Geräts über das Fernsehgerät

- Schalten Sie das Bediengerät durch Ausschalten des Fernsehgeräts aus.

* Einige Geräte unterstützen diese Funktion nicht. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des Geräts.

■ Status des Fernsehgeräts an das HDMI CEC-fähige Gerät senden

- Beim Wechsel des externen Eingangs oder des Senders des Fernsehgeräts.
- Beim Wechsel der Menüsprache des Fernsehgeräts.

* Weitere Einzelheiten zum Verhalten des Geräts, wenn der Status empfangen wurde, entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Geräts.

HDMI CEC auf Ein / Aus stellen:

- HDMI CEC → „HDMI Einstellungen“ einstellen (S. 22)

* Die Werkseinstellung ist „Ein“.

Wenn „HDMI CEC“ nicht korrekt funktioniert:

- Wenn das HDMI-CEC-fähige Gerät an die Eingänge EXT-1 oder EXT-2 mit einem SCARTKABEL und an die Eingänge EXT-5 oder EXT-6 mit einem HDMI-Kabel angeschlossen ist, können Sie u. U. den externen Eingang des Fernsehgeräts nicht kontrollieren. Um das Problem zu lösen, stellen Sie „HDMI CEC“ auf „Aus“.

Aktualisieren der PR-Liste (nur Digitalkanäle)

Das Fernsehgerät führt täglich einen Empfangstest (für digitale Kanäle) während der Nachtstunden (3 Uhr morgens) durch. Wenn das Fernsehgerät Kanäle erkennt, die zu empfangen sind, oder wenn das Gerät einen bestimmten Kanal nicht empfangen konnte, erscheint eine Meldung über die Aktualisierung der PR-Liste, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet wird.

- Der Empfangstest wird nur durchgeführt, wenn das Fernsehgerät in Bereitschaft ist. Es erfolgt kein Test, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
- Wenn das Fernsehgerät keine zu aktualisierenden Kanäle findet, wird keine Meldung angezeigt.

Verfügbare Programme haben sich geändert.
Möchten Sie die PR-Liste aktualisieren?

■ Aktualisieren der PR-Liste

1. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie die OK-Taste.
2. Das „Programm suchen“-Menü wird angezeigt.
Führen Sie die Programmsuche durch, um die PR-Liste zu aktualisieren → „Programm suchen“ (S. 27)
- Wenn „Neu suchen“ bei „Modus“ im „Programm suchen“-Menü erscheint, werden alle PR-Listeneinstellungen zurückgesetzt und alle Reservierungen für „Aufzeichnen“ und „Erinnern“ werden gelöscht. Wenn Sie diese Einstellungen beibehalten und nur Kanäle hinzufügen möchten, stellen Sie den „Modus“ im „Programm suchen“-Menü auf „Hinzufügen“ (S. 27).
- Wenn „Hinzufügen“ bei „Modus“ im „Programm suchen“-Menü eingestellt ist, werden Kanäle, die das Fernsehgerät nicht empfangen konnte, nicht aus der PR-Liste gelöscht. Zum manuellen Löschen dieser Kanäle → „Programme bearbeiten“ (S. 28)
- Die Programmsuche dauert einige Minuten.

■ Aktualisierung abbrechen

Wählen Sie „Nein“ und drücken Sie die OK-Taste.

- Wenn Sie die PR-Liste später aktualisieren möchten, wählen Sie „Nein“ und drücken Sie die OK-Taste. Wenn Sie den Fernsehgerät dann einschalten, wird diese Meldung nicht angezeigt. Aber Sie können auch die PR-Liste mittels „Programm suchen“ (S. 27) aktualisieren.

Technische Daten

Hauptgerät

Modell	HD-65DS80DDU	HD-58DS80DDU
Sendeformate	CCIR, B / G, D / K, I, L (Siehe „Technische Informationen“, S. 33)	
Empfangssysteme	Fernsehaussstrahlung : PAL, SECAM Externer Eingang : PAL, SECAM, NTSC 3,58/4,43 MHz	
Kanäle und Frequenzen	<ul style="list-style-type: none"> ● Digital: Finnland / Spanien E21-E69 (Frequenz : 474 MHz-858 MHz), Schweden / Deutschland E5-E12 / E21-E69 (Frequenz : 177,5 MHz-858 MHz), Frankreich F5-F10 / F21-F69 (Frequenz : 178,75 MHz-858 MHz) ● Analog: E2-E12 / E21-E69, F2-F10 / F21-F69, IR A-IR J, ITALY A-H / H+1 / H+2, R1-R12 / R21-R69, S1-S41, X / Y / Z / Z+1 / Z+2, Französische Kabelkanäle (Frequenz : 116-172 MHz / 220-469 MHz) 	
Ton-Multiplexsysteme	NICAM (B / G, D / K, I, L), A2 (B / G, D / K)	
Videotextsysteme	Digital : EBU TEXT Analog : FLOF (Fastext), TOP, WST (World Standard System).	
Stromversorgung	AC 220 V - 240 V, 50 Hz	
Audioausgang (Nennausgangsleistung)	10 W + 10 W + 10 W	
Lautsprecher	(1 cm x 9,5 cm) x 2, 2 cm rund x 2, 10 cm rund x 1	
Leistungsaufnahme [Bereitschaft]	204 W [0,68 W]	
Bildschirmgröße (sichtbarer Bereich, diagonal gemessen)	165 cm	147 cm
Abmessungen (B x H x T: mm) [ohne Sockel]	1459 mm x 1055 mm x 369 mm [1459 mm x 1055 mm x 295 mm]	1305 mm x 961 mm x 346 mm [1305 mm x 961 mm x 272 mm]
Gewicht	66 kg	54 kg
Zubehör	(Siehe „Zubehör prüfen“, S. 6)	

- Ein Zugangsberechtigungsmodule für die Betrachtung digitaler Pay-TV-Kanäle kann installiert werden. (S. 7)
- Die Innenantenne kann mit Gleichspannung versorgt werden (S. 33)

Buchsen / Anschlüsse

Buchsenbezeichnung	Buchsentyp	Signaltyp (IN)	Signaltyp (OUT)	Hinweise
Eingangs- / Ausgangsklemmen	EXT-1	Euroanschluss x 1 (SCART-Anschluss)	Composite-Video, S-Video, analoges RGB, AUDIO L / R	
	EXT-2	Euroanschluss x 1 (SCART-Anschluss)	Composite-Video, S-Video, analoges RGB, AUDIO L / R	T-V LINK-kompatibel
	EXT-3	RCA-Buchsen x 5	Analogkomponenten (576i (625i) / 480i (525i), Progressiv : 576p (625p) / 480p (525p), HD : 1080i (1125i), 720p (750p)) AUDIO L / R	
Eingangsbuchsen	EXT-4	RCA-Buchsen x 3 S-VIDEO-Eingang x1	Composite video, S-Video AUDIO L / R	
	EXT-5 (HDMI-1)	HDMI-Eingang x 1 RCA-Buchsen x 2	HDMI (576i (625i) / 480i (525i) / 576p (625p) / 480p (525p), 1080i (1125i), 720p (750p), 1080p (1125p)) AUDIO L / R (nur EXT-5)	„HDMI CEC“ kompatibel (linke Spalte)
	EXT-6 (HDMI-2)	HDMI-Eingang x 1		
	PC INPUT	D-SUB (15-polig) x 1	Analoges PC-Signal (P. 33)	
Ausgangsbuchsen	AUDIO OUT	RCA-Buchsen x 2		Audio L / R
	DIGITAL AUDIO OUT	OPTICAL-Buchse x1		Digital Audio (48 kHz, 16-Bit lineares PCM / Dolby Digital)
	Kopfhörer	Stereo-Klinkenbuchse x 1 (3,5 mm Durchmesser)		Kopfhörerausgang

- Wir behalten uns vor, Ausführung und technische Daten ohne Ankündigung zu ändern.

